

Primorski dnevnik

Postnina plačana v gotovini
Abb. postale I gruppo

Cena 70 lir

TRST, nedelja, 21. septembra 1969

Leto XXV. - Št. 220 (7414)

Prihod predsednika slovenske vlade

Predsednik izvršnega sveta Socialistične republike Slovenije Stane Kavčič pride jutri v spremstvu članov izvršnega sveta Jožka Struškija in Bojana Lubeja ter načelnika kabineta Ivana Rudolfa na uradni obisk v deželo Furlanijo - Julijsko krajino. Jutri, 22. ter popoldne, 23. septembra se bo v Trstu, Vidmu in Gorici sestal s najvišjimi predstavniki dežele in krajevnih organov oblasti.

Uradni obisk predstavnika Socialistične republike Slovenije sodi v vrsto takšnih ali podobnih obiskov, ki so že bili med Slovenijo in deželo Furlanijo - Julijsko krajino od marca 1965. leta dalje, ko je na pobudo občinske uprave Gorice prišlo v tem mestu do prvega uradnega stika med predstavnikoma teh dveh dežel. Gorica je takrat pokazala posebno odprtost do sosednje republike ter prva izmed obmejnih mest spoznala nujno, kako je napredek naših območij tesno povezan z dvostranskim sodelovanjem, odprto mejo ter sklenjenimi stiki. Sledil je obisk predsednika Berzantija v Ljubljani, sedaj pa prihaja do povratnega obiska predsednika Kavčiča.

V tem razmeroma kratkem razdobju štirih let so se razmere v naši deželi na moč spremenile. Dežela je v tem času prehodila pomembno pot, vsi pomembni dejavniki, in še celo tisti, ki uravnavajo javne kotirne v obmejnih mestih in krajih, pa so se dokopali do spoznanja, da je odpiranje v svet ter pospeševanje integracijskih procesov sestavni del današnjega hitrega življenjskega tempa. Zato nahajamo po eni strani vse večjo pripravljenost dežele, da v okviru svojih pristojnosti razvija sodelovanje tako s svojim vzhodnim sosedom, kot s pravi Slovenijo, kakor tudi s Korosko, severnim sosedom. Gre za široko osnovo prijateljstva in sodelovanja, ki ga v malem uspešno uresničujemo tri mesta omenjenih treh dežel: Gorica, Ljubljana, Celovec, katera ob vsakem novem letu izmenjajo čestitke izražajo tudi željo po miru v tem delu sveta, ko temeljni dobrini tukajšnjega ljudstva in neizogibno potrebni podlagi za njegov nadaljnji napredek.

Visoka stopnja odnosov ob tej tromeji, in še prav posebej prisrčno prijateljstvo, ki prevladuje na italijansko-jugoslovanski meji, pa je predvsem rezultat premišljene in dolgoročne politike medjadrskega sosedstva - Italijo in Jugoslavijo - ki sta po premagovanju hudih sporov na mirnem način spoznala, da je takšna politika edino možna in edino koristna. Z uresničevanjem takšne politike, ki je odprta tako za dvostransko kot splošno korist, je bilo mogoče ustvariti ob naši meji stanje, ki ga upravičeno lahko postavimo svetu za zgled.

Na tej meji smo v lanskem letu zabeležili 50 milijonov prehodov, ki jih bomo po dosedanjih predvidevanjih v letošnjem letu presegli za polovico, tako da je vse bolj nujno odpiranje novih prehodov. Ta potreba se kaže tudi zavojo vse bolj intenzivnega prometa, blagovne menjave itd. Telefonske pogovore med obmejnima sosednjima področjema moremo primerjati pogovorom med dvema omrežnima skupinama; v kratkem p a se bodo pomenovale v uvedbo možnosti neposrednega klica prek meje.

Co bili prvi stiki med predstavniki dežele in Slovenije je bil izraz dobre volje po sodelovanju, pa bodo bližnji pogovori med Kavčičem, Berzantijem in njunimi sodelavci že postavljeni na stvarnejši teren s konkretnizacijo že izrečenih zamisli ter odpiranjem novih možnosti sodelovanja. V tem okviru zavzemamo v deželi Furlaniji - Julijski krajini, ustanovljeni prav zavojo prisotnosti naše narodne skupnosti, pomembno mesto Slovenije, živčev v tržaški, gorški in videmski pokrajini, ki smo se dokopali do spoznanja, da kakršna koli oblika zapiranja ter omejevanja škoduje našemu pravilnemu razvoju in tudi naši odpornosti na izpostavljenih položajih narodne obrambe. Za-

to so bile pobude naše narodne skupnosti usmerjene k uresničevanju medkrajevnih, meddržavnih in mednacionalnih odnosov v gospodarskem, kulturnem, športnem, rekreacijskem, turističnem torišču itd. S tem soustvarjamo demokratično ozračje, v katerem se naša narodna skupnost lahko vse bolj enakopravno uveljavlja ter si tako zagotavlja boljše možnosti obstoja in razvoja. In ravno v tem svojem poslanstvu vidi - ob primarni nalogi samobrambe na osnovi lastnih sil - svojo pomembno mednarodno pomirjevalno in vzpodbujajočo vlogo.

Slovenci v Italiji smo zavestni sestavni del naroda, ki živi v socialistični Sloveniji, ter s svojimi povezavami s pristnimi viri slovenske kulture in misli ustvarjamo enoten kulturni milje, ki sega od Prekmurja do morja in Soče.

Ta naša poglavitna misel je bila enotno izpričana med lanskim ljubljanskim obiskom zastopstva Slovencev v Italiji pri predsedniku izvršnega sveta Stanetu Kavčiču; taista naša želja, prističevati se matičnemu slovenskemu narodu, je prisotna v nas vseh, ki te dni sprejemamo v naši sredi predstavnike slovenskega naroda.

Te naše osnovne narodno-politične orientacije ne zamegljuje idejna in strankarska razvejanost pripadnikov naše narodne skupnosti, niti njihova teritorialna razdelitev na tri kategorije, ki jim prinaša različno stopnjo pravic. Ob upoštevanju teh danosti išče naša narodna skupnost znotraj same sebe pota in načine, kako bi kot živ organizem, ki najbolj pozna svoje potrebe, bila kovač svoje sreče. Slovenci smo v težavnem boju za svoj obstanek, v katerem naletavamo na vse polno nerazumevanja, prišli do spoznanja, da si moramo ob podpori vse demokratične javnosti sami krotiti svojo usodo, se pravi, da moramo nastopati kot subjekt, ki bo ob upoštevanju dialektike znotraj skupnosti, sam odločil o svojih dejanjih ter navedel druge k spoštovanju naše osebnosti in naših posebnosti.

Ko pozdravljamo predsednika izvršnega sveta SRS Staneta Kavčiča na slovenski zemlji v zamejstvu ter med Slovenci v Italiji, mu želimo kar najbolj prijetnega bivanja v naši deželi ter ob tej priliki želimo, da bi bili njegovi pogovori koristni za stike med Slovenijo in deželo Furlanijo - Julijsko krajino, za nadaljnje napredovanje dvostranskih prijateljskih odnosov med jadrskega sosedstva, ki bodo potrjeni med prihodnjim srečanjem Saragat-Tito, ter da bi v tem okviru odprli novo stran tudi v življenju Slovencev v Italiji.

Goarzd Vesel

SAJGON, 20. — Pri ameriški vojski bati Danang sta danes trčila jugovietnamsko civilno letalo «DC-4» in ameriški nadzvočni lovec «F-4 Phantom», ko sta se pripravljala, da pristane na letališču ameriške baze. Po sedanjih vestih je bilo pri nesreči 64 mrtvih.



Stane Kavčič

SKUPNO STALIŠČE SINDIKATOV CGIL, CISL IN UIL

Zaostritev sindikalnih borb kovinarjev

Napovedane nove stavke delavcev gradbenih podjetij

RIM, 20. — Danes so se sestala vsedržavna tajništva PIM-CISL, FIOM - CGIL, UILM - UIL, ki so obravnavale nadaljevanje sindikalne borbe kovinarjev ter so se dogovorili o konkretnih predlogih stavke, ki ji bodo sedaj predložili v razpravo pokrajinski sindikalni organizaciji.

V uradnem poročilu je rečeno, da je zaradi trmaste stališča delodajalcev postalo nujno, da se nadaljuje sindikalno skotilo in to z odločnejšimi ukrepi. V poročilu je nadalje rečeno, da del delodajalcev strmi za tem, da se vsi v delovno pogodbo ne sprejemljive omejevanje dodatnih poplavin in dopolnilnih pogodb. Poleg tega je Confindustria na svoji zadnji seji sprejela stališče, ki pomeni delavsko zavrnitev tudi drugih sindikalnih zahtev glede zvišanja plač, zmanjšanja delovnega urnika, normalizacije izenačevanja delavcev in uradnikov ter sindikalnih svobod.

Vse tri sindikalne organizacije so odločno zavrnile trditve Confindustrie, da so stavke izvedene po navodilih pokrajinskih sindikatov in ob upoštevanju raznih okoliščin v podjetjih «protizakonite» ter izjavljajo, da bodo na vsak način branili delavske pravice do stavke in da bodo vsi delavci na zelo odločen način odgovorili v primeru, če bi prišlo do represalij proti kakšni skupini. Sindikalne organizacije končno izjavljajo, da so vedno pripravljene, da se sestanejo z delodajalci in da prično s pogajanjem za obnovitev delovne pogodbe.

Vse tri sindikalne organizacije gradbenic so sklenile na-

daljnjo stavkovno gibanje, ki bo trajalo skupaj 72 ur. Od tega bodo zvedli splošno vsedržavno stavko po vsem ozemlju v prvih dneh oktobra, 48-urne stavke pa bodo določene s strani pokrajinskih sindikalnih organizacij, ki se bodo v tej zvezi sestale že v ponedeljek. Stavko so proglašili, ki so preučili prejšnji dve stavki, ki sta imeli vsedržavni značaj in ki sta trajali po 48 ur.

V Milanu so stavkajoči delavci podjetja «Pirelli» priredili pred dnevnikom «Corriere della sera» protestno manifestacijo, saj gre za glasilo velikega kapitala. Delavci so prišli do uredništva večraj ponoči pes.

PO SKLEPU PREZIDIJA CK KPČ

25. septembra se sestane plenum CK češkoslovaške KP

Obnovili bodo dejavnost sovjetsko-češkoslovaškega instituta

PRAGA, 20. — Včeraj se je sestel prezidij centralnega komiteja KPČ, ki je sklenil, da se bo plenum centralnega komiteja sestel 25. septembra in da bo obravnaval poročilo predsedstva o sedanjem položaju in o nadaljnjih ciljih partije. V uradnem poročilu se torej več ne omeja, da bodo razpravljali o vprašanjih kadrov in organizacije, kot



Alfredo Berzanti

NA GRADBIŠČU ORJAŠKE ELEKTRARNE

Pogovori o vseh mednarodnih vprašanjih med Titom in Ceausescuom pri Železnih vratih

Ta gradnja pomeni vez med narodi in vzgled sodelovanja med socialističnimi državama - Tito meni, da po tem nasipu ne sme hoditi noga sovražno razpoloženega človeka

BEOGRAD, 20. — Predsednik republike Tito in predsednik državnega sveta Rumunije Nicolae Ceausescu sta danes s svojimi sodelavci v večernih razgovorih v Kladu in v Turn Severinu prikazala stališča in izmenjala poglede o skoraj vseh najvažnejših mednarodnih vprašanjih, med njimi o evropski varnosti, o položaju na Daljnem in Bliznjem vzhodu, o odnosih med sosednimi državami ter o dvostranskih vprašanjih.

Tito in Ceausescu sta se srečala danes zjutraj na sredini jezna na Donavi pri Železnih vratih. Njuno sedmoro srečanje v zadnjih treh letih je bilo pozdravljeno s topovskimi salvi. Po prisrčnih in toplih pozdravih je Tito s soprogo in ostalimi člani jugoslovanske delegacije v spremstvu Ceausescuja in njegove soproge odšel na romunsko stran. Rumunski pionirji so izročili Tito in njegovi soprogi cvetje. Po ogledu romunskega dela gradbišča, kjer je o poteku del podrobno obvestil predsednika Titu romunski minister za energetiko Oktavian Groza je Tito povabil Ceausescuja in njegovo soprogo ter člane romunske delegacije, naj si ogledajo dela na jugoslovanski strani. Visoki gostje so bili tudi tu podobno kot na romunski strani navdušeno pozdravljeni od številnih graditeljev. Po pregledu častne čete JLA in gradbišča sta Tito in Ceausescu s soprogi in člani obeh delegacij odpotovala z avtomobilom v Kladovo, kjer so se v hotelu «Djerdap» malo po 10. uri pričeli razgovori, ki so trajali dve uri. Po končanem prvem delu razgovorov sta Tito in njegova soproga v hotelu «Djerdap» priredila v čast Ceausescuja in njegove soproge kosilo, katerega so se udeležili člani obeh delegacij in druge pomembne osebnosti obeh držav.

Med kosilom sta si oba predsednika izmenjala zdravici. Ceausescu je med drugim dejal, da ta velika pregraja ne združuje samo dveh držav: Jugoslavijo in Romunijo, temveč da pomeni širovo vez med narodi, ne samo zato ker bo omogočila plovbo po Donavi, temveč ker je vzgled sodelovanja med dvema socialističnima državama.

Maršal Tito pa je v svojem odgovoru podrtal velika prizadevanja graditeljev, ki so omogočili, da je mogoča Donava pričela služiti socializmu in koristiti delovnim ljudem. Dejal je tudi, da po tem nasipu ne sme stopiti noga sovražno razpoloženega človeka, saj gre za delo, ki predstavlja sodelovanje med dvema socialističnima državama.

Po kosilu okrog 16. sta se Tito in Ceausescu s soprogo in njunimi sodelavci na romunski ladji «Karpatis» prepešala v Turn Severin. V pristanišču in na vsaj poti do gradbišča, kjer so se nadaljevali razgovori, je voditelja Jugoslavije in Rumunije pozdravilo več tisoč prebivalcev Turn Severina. Odprt avtomobil, v katerem sta se predsednika vozila v mesto, so prebivalci zasuli s cvetjem. Po končanih popoldanskih razgovorih, ki so se nanašali predvsem na vprašanja z dvostranskega področja je predsednik državnega sveta Rumunije Nicolae Ceausescu v hotelu «Park» priredil slovesno večerjo v čast predsedniku Titu in njegovi soprogi.

Predsednik KPČ je sklenil, da se obnovi dejavnost češkoslovaško-romunjskega instituta, ki so ga razpustili 1960. leta in ki naj nadomesti sedanji institut o zgodovini vzhodne Evrope, ki ga bodo razpustili, češ da je bila njegova dejavnost v nasprotju z marksizmom in da je privedla do širjenja protisovjetizma in protikomunizma.

Novi institut naj pojasni načela politike partije in države ter vprašanja svetovnega komunističnega gibanja, zgodovino odnosov med CSSR in drugimi socialističnimi državami ter zlasti zgodovino odnosov s Sovjetsko zvezo. Treba je še zlasti utrditi tradicionalno prijateljstvo SZ do Češkoslovaške in bo ta institut tesno sodeloval s sovjetskimi znanstveniki. V bistvu gre torej za obnavljanje instituta, ki je že imel tematično vlogo v češkoslovaškem življenju, ko so vedrili in oblačili sovjetski strokovnjaki.

Prezidij je nato govoril o proslavi 25. obletnice ustanovitve ljudske armade ter odobril ideološko osnovo proslav stoletnice rojstva Lenina, kar bo predstavljal izreden dogodek za ideološko življenje partije in cele države.

plih pozdravih je Tito s soprogo in ostalimi člani jugoslovanske delegacije v spremstvu Ceausescuja in njegove soproge odšel na romunsko stran. Rumunski pionirji so izročili Tito in njegovi soprogi cvetje. Po ogledu romunskega dela gradbišča, kjer je o poteku del podrobno obvestil predsednika Titu romunski minister za energetiko Oktavian Groza je Tito povabil Ceausescuja in njegovo soprogo ter člane romunske delegacije, naj si ogledajo dela na jugoslovanski strani. Visoki gostje so bili tudi tu podobno kot na romunski strani navdušeno pozdravljeni od številnih graditeljev. Po pregledu častne čete JLA in gradbišča sta Tito in Ceausescu s soprogi in člani obeh delegacij odpotovala z avtomobilom v Kladovo, kjer so se v hotelu «Djerdap» malo po 10. uri pričeli razgovori, ki so trajali dve uri. Po končanem prvem delu razgovorov sta Tito in njegova soproga v hotelu «Djerdap» priredila v čast Ceausescuja in njegove soproge kosilo, katerega so se udeležili člani obeh delegacij in druge pomembne osebnosti obeh držav.

Med kosilom sta si oba predsednika izmenjala zdravici. Ceausescu je med drugim dejal, da ta velika pregraja ne združuje samo dveh držav: Jugoslavijo in Romunijo, temveč da pomeni širovo vez med narodi, ne samo zato ker bo omogočila plovbo po Donavi, temveč ker je vzgled sodelovanja med dvema socialističnima državama.

Maršal Tito pa je v svojem odgovoru podrtal velika prizadevanja graditeljev, ki so omogočili, da je mogoča Donava pričela služiti socializmu in koristiti delovnim ljudem. Dejal je tudi, da po tem nasipu ne sme stopiti noga sovražno razpoloženega človeka, saj gre za delo, ki predstavlja sodelovanje med dvema socialističnima državama.

Po kosilu okrog 16. sta se Tito in Ceausescu s soprogo in njunimi sodelavci na romunski ladji «Karpatis» prepešala v Turn Severin. V pristanišču in na vsaj poti do gradbišča, kjer so se nadaljevali razgovori, je voditelja Jugoslavije in Rumunije pozdravilo več tisoč prebivalcev Turn Severina. Odprt avtomobil, v katerem sta se predsednika vozila v mesto, so prebivalci zasuli s cvetjem. Po končanih popoldanskih razgovorih, ki so se nanašali predvsem na vprašanja z dvostranskega področja je predsednik državnega sveta Rumunije Nicolae Ceausescu v hotelu «Park» priredil slovesno večerjo v čast predsedniku Titu in njegovi soprogi.

Predsednik KPČ je sklenil, da se obnovi dejavnost češkoslovaško-romunjskega instituta, ki so ga razpustili 1960. leta in ki naj nadomesti sedanji institut o zgodovini vzhodne Evrope, ki ga bodo razpustili, češ da je bila njegova dejavnost v nasprotju z marksizmom in da je privedla do širjenja protisovjetizma in protikomunizma.

Novi institut naj pojasni načela politike partije in države ter vprašanja svetovnega komunističnega gibanja, zgodovino odnosov med CSSR in drugimi socialističnimi državami ter zlasti zgodovino odnosov s Sovjetsko zvezo. Treba je še zlasti utrditi tradicionalno prijateljstvo SZ do Češkoslovaške in bo ta institut tesno sodeloval s sovjetskimi znanstveniki. V bistvu gre torej za obnavljanje instituta, ki je že imel tematično vlogo v češkoslovaškem življenju, ko so vedrili in oblačili sovjetski strokovnjaki.

Prezidij je nato govoril o proslavi 25. obletnice ustanovitve ljudske armade ter odobril ideološko osnovo proslav stoletnice rojstva Lenina, kar bo predstavljal izreden dogodek za ideološko življenje partije in cele države.

Ob 25-letnici ustanovitve brigad «Trieste» in «Fontanot»

Danes bo v mali dvorani gledališča Verdi svečana proslava 25-letnice ustanovitve dveh italijanskih brigad, ki sta se borili leta 1944 in 1945 na Primorskem in na področjih okoli Novoga mesta. Gre za 14. garibaldinsko udarno brigado «Trieste» in za 24. brigado «Fontanot». Prva je bila ustanovljena sporazumno med predstavniki italijanskega odporniškega gibanja «Corpo volontari della libertà» in predstavniki IX. korpusa NOV in POJ, in sicer v Velikih Laznah nad Cepovanom. Brigada je bila formalno ustanovljena 5. aprila 1944 v Srednjem Lokovcu.

Do ustanovitve brigade «Fontanot» je prišlo nekoliko pozneje, in sicer 17. decembra l. 1944. na Suhorju v Beli krajini. Stevilni borci so v postopnem razvoju osvobodilnega gibanja pripadali eni in drugi brigadi.

Politični položaj je bil po razpadu fašistične Italije na Primorskem sicer kočljiv, toda razmeroma jasen. Medtem ko so se konservativni krogi, prežeti s fašističnim duhom odklenili domnevne rešilne bilke, ki jo je predstavljaj na novo porojeni fašistični režim «Italijanske socialne republike», so se Slovenci najprej in takoj nato tudi italijansko prebivalstvo uprli nacizmu in fašizmu z orožjem v rokah.

Današnja proslava ni samo proslava partizanov «tržaške» brigade in «fontanotovcev», temveč velja tudi vsem tistim manjšim partizanskim enotam, ki so vzklicale po 8. septembru v neposrednem zaledju in Istri in ki so bile sestavljene večinoma iz pripadnikov italijanske narodnosti.

V tistih dneh se je začela trnova pot za antifašistične borce iz vrst italijanskega dela prebivalstva. Prav tedaj so se konservativni krogi strnili brez o mahovanja okoli nemškega okupatorja ter napovedali vojno naprednemu gibanju v imenu nacionalističnih tez in predsodkov.

Ti ljudje, ki danes pišejo provokatorska gesla na lepkih tržaških vsedržavnih združenja Partizanov — ANPI — lahko miselno pozabljajo na tragedijo bivših italijanskih vojakov v Sloveniji in na Hrvaškem, ko so jih partizanske patrulje spremljale po dolgih poteh in jih izročale prav borem tedanjen «tržaškega bataljona», ki je tabolil v Vipavski dolini. Ni milila noč, da ne bi prišla patrulja slovenskih partizanov in izročila svojim sobojevnikom italijanske narodnosti bivše ujetnike fašistične vojske. Nikogar niso prisilili, da bi ostal v partizanskih vrstah; tisti, ki se je odločil za partizansko borbo je ostal, druge pa so patrulje «tržaškega bataljona» spremljale do Soče.

V teh vrsticah menim, da gre posebno priznanje številnim borbem s Sardinije, iz južne Italije in posebno iz Romagne. Jedro oboroženega upora proti nacističnemu sovražniku pa so brez dvoma predstavljali delavci iz Tržica, Trsta in Milja, ki jih je okupacija najbolj direktno prizadevala.

Ti so bili mladinci, ki so šli v boj proti sovražniku, ker so se zavedali, da je odpor predstavljaj edini izhod iz tedanje težkega položaja.

Zato menim, da je današnji praznik brigad «Trieste» in «Fontanot» skupni praznik nas vseh partizanov aktivistov in političnih delavcev na našem ozemlju in na Primorskem. Je slavnost ljudi, ki se niso obojavljali, ko je bilo treba stopiti v borbo proti najhujšemu sovražniku našega ljudstva.

Ob tej priložnosti pa moramo ponovno in z vso odločnostjo ponoviti zahtevo, da se tudi bivšim borbem v raznih brigadah, ki so se borile v okviru narodnoosvobodilne vojske Jugoslavije, priznajo kvalifikacije bivših partizanskih borcev. Zakon sičker obstaja, toda vse postope priznanj je zelo počasen. Treba ga je pospešiti in menimo, da so današnji splošni politični goji v tem smislu zelo ugodni.

V. Kenda

Pozdrav bratskim pevcem zbora «Kočo Racin» iz Skopja

Kadar koli prihajajo k nam kulturni ansambli iz matične dežele, je za nas na Tržaškem, Gorškem in v Beneški Sloveniji, praznik. Praznik zato, ker prihajajo k nam v goste ljudje naše krvi, ljudje nam enakih ali sorodnih čustvovanj, ljudje našega ali nam sorodnega jezika, ljudje-kulturniki, ki so kot predstavniki matične dežele tudi predstavniki tega, kar mi za mejo, toda na enotnem etničnem ozemlju, v tej matični deželi vidimo in vrednotimo; neločljivo zgodovinsko skupnost jugoslovanskih narodov, bratsko povezanih v skupni državni tvorbi v usodno pogojeni medsebojni odvisnosti.

Toda vsa ta čustva so še toliko večja sedaj, ko prihajajo k nam predstavniki bratskega makedonskega naroda, ko prihajajo k nam prvič po vojni makedonski pevci, poslanci makedonske starostitnosti, makedonske kulture in duše makedonskih ljudi. Kajti nič ni bolj pristnega v manifestiranju narodne duše, kot je narodna pesem, spremljevalka narodnega življenja skozi vsa njegova obdobja; burna, krvava, tragična in herojska, žalostna in vesela, kakor mu jih je pač odmerila zgodovina.

Nekaj vemo iz pretekle in sedanjé usode makedonskega naroda; a za nas je v tem trenutku pomembno in nam prihaja v občutja predvsem to, da sta si narodni usodi Makedoncev in Slovencev neke tako zelo podobni. Mi, majhni kot smo, smo z našim etničnim ozemljem razen v matični prisotni še v dveh mejnih državah in Vi, dragi makedonski bratje, prav tako. Morda pa je prav to tisto, kar nas zbližuje v naših narodnih čustvih, kar povzroča, da se kljub diametralni geografski oddaljenosti jugoslovanskega etničnega ozemlja, čutimo tako blizu, da nam je katera, nam je prav Vaša «Bolem mi leži» vedno izjavljala solze v oči. Morda pa je tudi prav to tisto, kar nas je tako boleče prizadelo ob veliki potresni tragediji, ki je uničila vašo metropolo in zahtevala življenja tolikih vaših ljudi.

V teh dneh ste v Gorici, kjer izpričujete visoko kvaliteto vaše pevske kulture. Jutri boste naši gostje v Trstu, v našem Kulturnem domu.

Pozdravljamo Vas iz bratskih src in želeli bi, da bi se počutili med nami kot med svojimi. Prepričani smo, da bo to srečanje, opleniteno z makedonsko pesmijo, še bolj utrdilo čustveno — in zakaj ne — tudi konkretne vezi med nami in nami, ki naj se v bodočnosti odražajo v pogostejših srečanjih in izmenjavah kulturnih in drugih skupin. Kajti to lahko storimo in moramo storiti!

Sudetski revanšisti zborujejo na Dunaju

DUNAJ, 20. — Včeraj se je začelo na Dunaju «patriotsko» zbu-

ŠPORT ŠPORT ŠPORT ŠPORT ŠPORT

PRVI DAN ATLETSKEGA TEKMOVANJA 11. SLOVENSKE ŠPORTNIH IGER

Prestična zmaga za Gajo v teku na 100 m V štafetnih tekih zmagi Poleta in Vesne

Dve prvi mesti za predstavnic Škamperla Olgo Pavletičevo

Lepo vreme, ki je zadnje čase prava redkost, je botrovalo prvemu dnevu atletskega tekmovanja 11. slovenskih športnih iger. Udeležba ni bila izredna, prav množično pa so nastopili atleti vseh društev in teku na 100 m. Mladinci in člani so nastopili celih 13 skupin. Za organizacijo temu navdušenosti ni bilo posebej kos. V polfinalu so se tako tekali v šestih skupinah in po mestih, kar je za teku na 100 m običaj. V teku na 100 m je bil dosežen tudi zelo dober rezultat 11"8 po mladim sprinterju Gaji Branku Grgiču. V finalu je Grgič po razburjenem in napetem teku za 30-40 centimetrov prehitel favorita Svaba.

Posebno dobri rezultati so bili doseženi tudi v skoku v višino. Zmagal je Valter Veljak z znakom 1,63 m.

Med družbo so bili posebno dobro zastopani Polet, Gaja, Kras, Vesna, Cankar, Kontovel, Primorje. Šibkejša je bila udeležba Sokola, Brega in Škamperla.

100 m MOŠKI

1. Prasej Andrej (Kontovel) 13"
2. Grgič Branko (Gaja) 11"8
3. Puntar Klavdij (Kontovel) 14"
4. Šegina Dario (Kontovel) 15"
5. Matjaž Danilo (Kontovel) 15"4
6. Stare Vasilj (Kontovel) 19"5

2. skupina

1. Bogatec Boris (Vesna) 11"7
2. Perisutti Ljivi (Vesna) 12"1
3. Čermelj Edil (Kontovel) 12"6
4. Sukić Branko (Vesna) 13"7
5. Lajšek Henrik (Kontovel) 15"9
6. Stare Andrej (Kontovel) 20"2

3. skupina

1. Tence Boris (Vesna) 12"
2. Perisutti Egon (Vesna) 12"
3. Tence Edil (Vesna) 13"5
4. Bogatec Edil (Vesna) 14"1
5. Sukić Branko (Vesna) 14"5
6. Stare Andrej (Kontovel) 20"2

4. skupina

1. Sirk Aleksander (Barkovlje) 12"5
2. Kopal Valter (Kras) 12"8
3. Milčič Lucijan (Kras) 12"9
4. Budin Vladimir (Kras) 13"
5. Čaharja Ljivi (Vesna) 13"
6. Stare Andrej (Kontovel) 20"2

5. skupina

1. Križmančič Branko (Zarja) 13"1
2. Križmančič Leo (Zarja) 13"6
3. Krasovec Nerej (Breg) 13"9
4. Grisoni Fulvij (Gaja) 14"4
5. Grgič Oskar (Gaja) 14"5
6. Stare Andrej (Kontovel) 20"2

6. skupina

1. Grgič Branko (Gaja) 11"9
2. Križmančič Leo (Zarja) 13"6
3. Sukić Branko (Vesna) 13"7
4. Grisoni Fulvij (Gaja) 14"4
5. Grgič Oskar (Gaja) 14"5
6. Stare Andrej (Kontovel) 20"2

7. skupina

1. Peterlin Joži (Polet) 12"4
2. Feriuga Valter (Polet) 12"5
3. Škerlj Mladen (Cankar) 13"3
4. Šest Ivo (Polet) 14"5
5. Košuta Dario (Vesna) 15"8
6. Stare Andrej (Kontovel) 20"2

8. skupina

1. Sancič Ivan (Polet) 12"5
2. Gognach Mario (Matajur) 13"1
3. Kante Edil (Kras) 13"2
4. Grgič Oskar (Gaja) 13"3
5. Metlika Dario (Gaja) 13"4
6. Stare Andrej (Kontovel) 20"2

9. skupina

1. Ruzar Fobij (Lonjer) 12"9
2. Trešnjak Boris (Lonjer) 13"
3. Glavinč Edvin (Lonjer) 14"1
4. Kurec Ivan (Lonjer) 15"
5. Malešan Mauro (Lonjer) 15"7
6. Stare Andrej (Kontovel) 20"2

10. skupina

1. Guštin Boris (Polet) 12"9
2. Škabar Milan (Repen) 13"
3. Purš Jordan (Repen) 13"4
4. Guštin Egon (Repen) 13"5
5. Hmeljak Robi (Repen) 13"5
6. Škabar Rudi (Repen) 13"7

11. skupina

1. Gombić Boris (Cankar) 12"5
2. Košuta Boris (Cankar) 12"5
3. Jančar Ljubo (Cankar) 12"6
4. Stare Andrej (Kontovel) 20"2
5. Sancič Ivan (Polet) 12"5
6. Stare Andrej (Kontovel) 20"2

njegov napad pa je prekasen in na cilju je komaj drugi, čeprav z majhno razliko. Prvi je jasno Grgič Branko, atlet, ki je pred dvema letoma zmagal tudi na 80 m za mladince. Po koncu protesti tekačev Vesne, ki menijo, da ni bil tretji Perisutti temveč Bogatec.

SKOK V VIŠINO (moški)

1. Veljak Valter (Cankar) 1,63 m
2. Hreščak Marko (RMV) 1,61 m
3. Spacal Borut (Polet) 1,58 m
4. Križnič Andrej (Polet) 1,58 m
5. Fabjan Boris (Dom Rojan) 1,55 m
6. Krasovec Silvan (Breg) 1,55 m

Do višine 158 cm je bila borba za prvo mesto lepa in izenačena, videlo pa se je, da ima Veljak Valter največ moči. Delansko je atlet zmagal z višino 163 cm. Veljak je poskusil nato z letvico na 170 cm, vendar mu je vedno spodletelo. Posebno blizu uspeha je bil v drugem skoku. Vsem skakalcem se je poznalo, da nimajo nobene posebne treniranja, preseneča pa vseeno nekoliko slab rezultat Fabjana.

KROGLA (ženske)

1. Pavletič Olga (Škamperle) 3,99 m
2. Kodrič Vihra (Cankar) 7,43 m

SINOČI V OKVIRU 11. SŠI

Več zanimivih dvobojev na turnirju v badmintonu

Badminton je pri nas razmeroma nepoznan šport, kljub temu pa je sinočnji turnir v tej panogi privlačil zadovoljivo število igralcev, pa tudi gledalcev. Sinočnja srečanja na splošno seveda niso bila na posebno visoki tehnični ravni, saj je bilo to za praktično vse nastopajoče prvi poskus na reglularnem igrišču in z uradnimi pravili. Kljub temu pa so posamezni posamezniki pokazali veliko igrivo, vrnec večera pa je bil gotovo dvoboj med Hreščakom in Simoneto, ki sta dokazala, da sta ne le do kaj več ampak tudi borbeno igrala.

Rezultati posameznih dvobojev so bili naslednji:

1. kolo:

1. Grgič Izotok (Gaja) - Ruzar Fobij (Lonjer) 11:2
2. Mijot Vojko (Škamperle) - Boje Edil (Polet) 11:9
3. kolo:
1. Kurec Ivan (Lonjer) - Grisoni Fulvij (Gaja) 11:7
2. Peterlin Joži (Polet) - Gombić Boris (Cankar) 11:7
3. Simončič Igor (Polet) - Milčič Lucijan (Kras) 11:2

4. kolo:

1. Stare Alenka (Kontovel) - Grgič Oskar (Gaja) 11:8
2. Guštin Igor (Kras) - Kurec Ivan (Lonjer) 11:1
3. Peterlin Joži (Polet) - Pečar Luka (Polet) 11:1
4. Hreščak Marko (RMV) - Simončič Igor (Polet) 11:10
5. Slavc Vojko (Breg) - Bar Jana (Kontovel) 11:2

V četrtfinalu so se uvrstili Grgič Izotok, Stare Alenka, Guštin Igor, Peterlin Joži, Hreščak Marko, Simončič Igor, Mijot Vojko, Slavc Vojko.

5. kolo:

1. Stare Alenka (Kontovel) - Grgič Oskar (Gaja) 11:8
2. Guštin Igor (Kras) - Kurec Ivan (Lonjer) 11:1
3. Peterlin Joži (Polet) - Pečar Luka (Polet) 11:1
4. Hreščak Marko (RMV) - Simončič Igor (Polet) 11:10
5. Slavc Vojko (Breg) - Bar Jana (Kontovel) 11:2

6. kolo:

1. Stare Alenka (Kontovel) - Grgič Oskar (Gaja) 11:8
2. Guštin Igor (Kras) - Kurec Ivan (Lonjer) 11:1
3. Peterlin Joži (Polet) - Pečar Luka (Polet) 11:1
4. Hreščak Marko (RMV) - Simončič Igor (Polet) 11:10
5. Slavc Vojko (Breg) - Bar Jana (Kontovel) 11:2

7. kolo:

1. Stare Alenka (Kontovel) - Grgič Oskar (Gaja) 11:8
2. Guštin Igor (Kras) - Kurec Ivan (Lonjer) 11:1
3. Peterlin Joži (Polet) - Pečar Luka (Polet) 11:1
4. Hreščak Marko (RMV) - Simončič Igor (Polet) 11:10
5. Slavc Vojko (Breg) - Bar Jana (Kontovel) 11:2

8. kolo:

1. Stare Alenka (Kontovel) - Grgič Oskar (Gaja) 11:8
2. Guštin Igor (Kras) - Kurec Ivan (Lonjer) 11:1
3. Peterlin Joži (Polet) - Pečar Luka (Polet) 11:1
4. Hreščak Marko (RMV) - Simončič Igor (Polet) 11:10
5. Slavc Vojko (Breg) - Bar Jana (Kontovel) 11:2

9. kolo:

1. Stare Alenka (Kontovel) - Grgič Oskar (Gaja) 11:8
2. Guštin Igor (Kras) - Kurec Ivan (Lonjer) 11:1
3. Peterlin Joži (Polet) - Pečar Luka (Polet) 11:1
4. Hreščak Marko (RMV) - Simončič Igor (Polet) 11:10
5. Slavc Vojko (Breg) - Bar Jana (Kontovel) 11:2

10. kolo:

1. Stare Alenka (Kontovel) - Grgič Oskar (Gaja) 11:8
2. Guštin Igor (Kras) - Kurec Ivan (Lonjer) 11:1
3. Peterlin Joži (Polet) - Pečar Luka (Polet) 11:1
4. Hreščak Marko (RMV) - Simončič Igor (Polet) 11:10
5. Slavc Vojko (Breg) - Bar Jana (Kontovel) 11:2

11. kolo:

1. Stare Alenka (Kontovel) - Grgič Oskar (Gaja) 11:8
2. Guštin Igor (Kras) - Kurec Ivan (Lonjer) 11:1
3. Peterlin Joži (Polet) - Pečar Luka (Polet) 11:1
4. Hreščak Marko (RMV) - Simončič Igor (Polet) 11:10
5. Slavc Vojko (Breg) - Bar Jana (Kontovel) 11:2

12. kolo:

1. Stare Alenka (Kontovel) - Grgič Oskar (Gaja) 11:8
2. Guštin Igor (Kras) - Kurec Ivan (Lonjer) 11:1
3. Peterlin Joži (Polet) - Pečar Luka (Polet) 11:1
4. Hreščak Marko (RMV) - Simončič Igor (Polet) 11:10
5. Slavc Vojko (Breg) - Bar Jana (Kontovel) 11:2

3. Zavadal Norči (Kontovel) 6,80 m

4. Kralj Loredana (Primorje) 6,46 m

5. Bezeljak Julka (Škamperle) 6,04 m

6. Domenis Luiza (Matajur) 5,89 m

Mnogokratna zmagovalka športnih iger Olga Pavletičeva si je z lahko zagotovila zmago v prvi ženski panogi, že v prvem metu je dosegla skoraj 8 m, kar je bilo za še neizkušeno konkurenco preveč. Pavletičeva se je nekoliko približala le Kodrič Vihri. Med ostalimi metalkami velja omeniti 13-letno Loredano Kralj, ki je dosegla 4. mesto z res dobrim rezultatom 6,46 m, čeprav je metala 4 kg težko kroglo. Med finalistkami je bila tudi tekmovalka Domenis Luiza iz Beneške Slovenije.

DALJINA (ženske)

1. Pavletič Olga (Škamperle) 3,99 m
2. Kalan Ingrid (Polet) 3,83 m
3. Zidarčič Neva (Sokol) 3,80 m
4. Kuferšin Anica (Cankar) 3,74 m
5. Milčič Eda (Cankar) 3,71 m
6. Zavadal Norči (Kontovel) 3,68 m
7. Stare Alenka (Kontovel) 3,67 m
8. Bezeljak Julka (Škamperle) 3,63 m
9. Rogelja Mara (Cankar) 3,60 m
10. Pernarčič Lidija (Sokol) 3,57 m

Vsa dekleta so imela težave z predajalnimi in za marsikatero je bila tudi proga 80 m več kot predolga, da bi lahko govorili o sprinterski štafeti. Z veliko dobro voljo so vsekar vso ekipo srečno prišle skozi cilj, disqualificirana je bila samo ena ekipa Sokola, v prvi skupini so zmagale tekačice Krasa, v drugi pa tekačice Poleta z Opčin. V skupni lestvici so bile prve Oenke, ki so dosegle najboljši čas.

1. Polet A (Tanja Malalan, Lučka Pečar, Dragica Hrovatin, Ingrid Kalan) 49"5

2. Kras (Mada Režula, Suzi Capelli, Eda Milčič, Daria Kobal) 50"4

3. Kontovel (Alenka Starc, Zdenka Starc, Jana Ban, Norči Zavadal) 50"7

4. Cankar (Ivica Švab, Gabrij Obič, Mara Rogelja, Anica Kuferšin) 50"7

5. Škamperle 51"4, 6. Polet B 52"2, 7. Zarja 52"3, 8. Cankar B 53"4.

SVEDSKA ŠTAFETA (moški)

V prvi skupini premočena zmaga Vesne pred Poletom in ekipo Repna. Repenci so bili celo drugi vse do 50 metrov pred ciljem, ko jim je hitri Križnič odvzel časovno mesto. Druga skupina je bila bolj borbeno. V prvi predaji je švab močno povelil v vodstvo Cankar, drugi tek pa je bil na progi 300 m zelo slab in v vodstvo je prešel škamperle, ki je do cilja prednost tudi povelil. Končna zmaga je pripadla Vesni, ki je razpolagala z res homogeno ekipo.

Vrstni red:

1. Vesna (Perisutti I., Perisutti E., Bogatec Tence) 21"9
2. Škamperle (Furlančič, Krnec, Jurčič, Pilat) 22"2
3. Cankar (Švab, Škerlj, Košuta, Kuferšin) 22"5
4. Polet A 22"8, 5. Repen 22"7, 6. Gaja 21"3, Polet B 23"4, 8. Polet C 24"3.

Danes se ob tekmovalce nadaljevalo ob 9. uri. Upajmo, da bo vreme držalo.

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

kol) 3,57, 11. Režula Božica (Kras) 3,57, 12. Švab Ivica (Cankar) 3,38, 13. Furlan Petra (Kras) 3,27, 14. Kobal Daria (Kras) 3,23, 15. Glandon Vanda (Sokol) 2,89.

Dokaj izenačena konkurenca in slabi rezultati, daloma tudi zaradi precej močnega vetra, ki je pihal proti. Ponovna zmaga Olge Pavletičeve, na nadaljnjih dveh mestih dve mladi tekmovalki Poleta in Sokola. Razveseljivo je bilo število udeležencev, medtem ko je bilo za met krogla malo prijav.

ŠTAFETA 4x30 m (ženske)

Vsa dekleta so imela težave z predajalnimi in za marsikatero je bila tudi proga 80 m več kot predolga, da bi lahko govorili o sprinterski štafeti. Z veliko dobro voljo so vsekar vso ekipo srečno prišle skozi cilj, disqualificirana je bila samo ena ekipa Sokola, v prvi skupini so zmagale tekačice Krasa, v drugi pa tekačice Poleta z Opčin. V skupni lestvici so bile prve Oenke, ki so dosegle najboljši čas.

1. Polet A (Tanja Malalan, Lučka Pečar, Dragica Hrovatin, Ingrid Kalan) 49"5

2. Kras (Mada Režula, Suzi Capelli, Eda Milčič, Daria Kobal) 50"4

3. Kontovel (Alenka Starc, Zdenka Starc, Jana Ban, Norči Zavadal) 50"7

4. Cankar (Ivica Švab, Gabrij Obič, Mara Rogelja, Anica Kuferšin) 50"7

5. Škamperle 51"4, 6. Polet B 52"2, 7. Zarja 52"3, 8. Cankar B 53"4.

SVEDSKA ŠTAFETA (moški)

V prvi skupini premočena zmaga Vesne pred Poletom in ekipo Repna. Repenci so bili celo drugi vse do 50 metrov pred ciljem, ko jim je hitri Križnič odvzel časovno mesto. Druga skupina je bila bolj borbeno. V prvi predaji je švab močno povelil v vodstvo Cankar, drugi tek pa je bil na progi 300 m zelo slab in v vodstvo je prešel škamperle, ki je do cilja prednost tudi povelil. Končna zmaga je pripadla Vesni, ki je razpolagala z res homogeno ekipo.

Vrstni red:

1. Vesna (Perisutti I., Perisutti E., Bogatec Tence) 21"9
2. Škamperle (Furlančič, Krnec, Jurčič, Pilat) 22"2
3. Cankar (Švab, Škerlj, Košuta, Kuferšin) 22"5
4. Polet A 22"8, 5. Repen 22"7, 6. Gaja 21"3, Polet B 23"4, 8. Polet C 24"3.

Danes se ob tekmovalce nadaljevalo ob 9. uri. Upajmo, da bo vreme držalo.

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

lin

revije

SODOBNOST 8-9

Anketa
o slovenski
narodni
skupnosti
v Italiji

Pod naslovom «Uroda slovenske narodne skupnosti v Italiji» in pod naslovom «Nekatera preča vozičarja» objavlja revija anketo, h kateri je povabila vrsto kulturnih in javnih delavcev iz zamejstva in matične Slovenije: Filiberta Benedetja, Lojzeta Berčeta, Lava Cernelja, Dušana Hreščaka, Janka Jerija, Črta Kolenca, Gorazda Kušeka, Draga Legiša, Aleša Lokarja, Dušana Lovriho, Borisa Pahorja, Stanka Peterina, Borisa Raceta, Alojza Rebulca, Stanislava Renka, Albina Škerka, Draga Stoka, Frana Tončiča in Marka Waltritscha. Uredništvo pravi v svojem uvodu, da ga je zanimalo predvsem, kaj izpodbija bitnost našega zamejskega človeka in kako naj bi se zavaroval pred tem. In še: «Anketa naj bi ustvarila podlago, izhodišče za nadaljnje, bolj specializirane, če se tako izrazimo, pogovore o posebnih prečih problemih, denimo, o poizkusih razlinitve sedanjega gospodarskega potenciala in socialne strukture slovenskega življa v Italiji do dilem narodne zavesti ter vzporednih kulturnih in miselnih posebnosti našega zamejskega človeka».

Na vprašanje: 1. Kako vrednotite narodnostne razmere (v kakšnem obsegu in obliki se danes manifestira asimilacijski proces) in kaj po Vaši sodbi poglobljeno ovira skladen razvoj slovenske narodne skupnosti v Italiji? ter 2. Doselej je bil sprejet le en poseben ukrep v prid slovenski manjšini, in sicer zakon za šole s slovenskim učnim jezikom na Tržaškem in Gorškem (1961), čeprav ima osrednji zakonodajalec že sorazmerno dokaj razvedrlo prakso glede tega, upoštevajoč sedanjo stopnjo veljavnega posebnega narodnostnega varstva za francosko manjšino v Dolni Aostri in nemško na Južnem Tirolskem. Ali si posebno zaščito slovenske manjšine zamisljate kot en sam organski zakon ali kot skupen ustrezen norm? Katerim ukrepom bi dali prednost in kaj naj bi ta zaščita vsebinsko predvsem zajela? so v reviji objavljeni odgovori Filiberta Benedetja, dr. Lojzeta Berčeta, dr. Lave Cernelja, dr. Janka Jerija, Črta Kolenca, dr. Gorazda Kušeka, Stanka Peterina, Borisa Raceta, Stanislava Renka, Albina Škerka, dr. Draga Stoka in dr. Frana Tončiča.

Anketa je pokazala, da obstaja mnogo enotni pa seveda tudi nekateri deljeni pogledi, zlasti kar zadeva posebno zaščito manjšine z zakonom. Nekateri dajejo prednost posebnemu organskemu zakonu, drugi pa se bolj zavzemajo za stvarno izvajanje ustavnih določil ter za doseglo posebnih enotnih zakonov. Deljena so tudi mnenja o tem ali je pri nas asimilacija akutna ali ne. Vsem pa je skupna zavzetost za reševanje slovenske narodne skupnosti izven meja matične dežele.

OBOGATITEV V SLOVENSKE GLEDALIŠKI LITERaturi

Moderno gledališče
v zadnjih sto letih

Obdobje modernega gledališča se po avtorju knjige Dhommeu začena z novo vlogo, ki jo začena dobivati režiser

Če že ugotavljamo, da v slovenski literaturi dosti knjig, ki govorijo o zgodovinski likovni umetnosti, zlasti svetovne umetnosti, pa velja to še toliko bolj za gledališko zgodovino. Literatura o gledališki zgodovini v slovenski zgodovinski literaturi je praktično neznana, da je praktično neznana, da je praktično neznana. Zato pomeni knjiga, ki sploh ni. Zato pomeni knjiga, ki sploh ni. Zato pomeni knjiga, ki sploh ni.

V uvodnem poglavju pravi avtor Silvan Dhomme, da je takrat, kadar opazujemo gledališče, obrabeno skozi zgodovino, gledališče postavljamo pod vprašaj v celoti. Ne gre samo za literarne forme, za igranje, za predvsem tehnične sredstev, temveč predvsem za to, kakšno je razmerje gledališča do občinstva. Gledališka razvoja ni mogoče razbrati, če ga ne sodimo z družbenimi strukturami in miselnimi tokovi. Zato avtor knjige v svoji zgodovini modernega gledališča poskuša ugotoviti predvsem slednje in odgovoriti na vprašanje odnosa gledališča do publike. Pri tem pa kot značilnost modernega gledališča poudarja predvsem novo vlogo režiserja. Ta konec preteklega stoletja preneha biti samo tehnični organizator in korepetitor in postane umetniški interpret avtorjeve besedila, ki s pomočjo

vseh izraznih sredstev skuša uprizoriti dati svojo lastno predstavo o dramatičnem odkritju. Z rojstvom režiserja v današnjem pomenu besede se torej začne obdobje modernega gledališča. To nam Dhomme pove v svojem uvodu in nam nato v vrsti poglavij, razdeljenih na več delov, prikaže razvojne tendence modernega gledališča ter ustvarjalna prizadevanja režiserjev. Pri tem se omejuje predvsem na tiste velike gledališke delavce, ki so z novimi dognanji in novimi odkritji obogatili gledališko umetnost. Omejuje se torej na eksperimentalno, avantgardno in reformatorsko dejavnost v gledališču, puščajoč ob strani gledališke vrste uglednih nacionalnih gledališč, ki pa za sam razvoj gledališča niso bila odločilnega pomena. Svojo zgodovino začena za naturalističnim gledališčem Andréja Antoina, zaključuje pa jo z Vilmarom, Brechtom in bežno omembo najnovejših gledaliških ustvarjalcev. Silvan Dhomme govori veliko o Stanislavskem in njegovem gledališču, Copeauju, Craigu, Pitoeffu, pa Jeanu Villaru, Brechtu, Louisu Barraultu, ugotavljajoč, da je samo v reformatorskem gledališču, namenjenem širokemu občinstvu, bodotnost gledališke umetnosti.

Cepprav gre za strokovno delo, za zgodovino gledališča v zadnjih sto letih, s poudarkom na avantgardi, je vendar knjiga pisana za navadno in dostopna širšemu krogu bralcev, ki ga zanimajo vprašanja gledališča in njegovega razvoja. Je seveda predvsem široko informativna, pri čemer preseneča odlično poznavanje zgodovine modernega ruskega gledališča. Skoraj bi lahko rekli, da je Dhommove knjiga — kolikor ne

bi bilo velikega poudarka prav Brechtove dejavnosti — zgodovina francoskega in ruskega gledališča, ki sta za razvoj svetovne gledališke umetnosti imela predvsem največji pomen. Ob skromni slovenski literaturi o zgodovini gledališča po torej nova knjiga s prikazom zgodovinskega razvoja moderne odskre umetnosti in prikazom dejavnosti njega glavnih tvorcev, več kot dobrodošla. Za polidne gledališčne kot za ljubitelje odskre umetnosti. Pa naj bodo strokovne kritike knjige take ali drugačne.

Sl. Ru.

Tiskarstvo na Slovenskem

S člankom Bogomila Gerjanca, ki smo ga objavili v nedeljski številki na 3. str. pod naslovom DOBILI SMO ZGODOVINSKI ORIS O TISKARSTVU NA SLOVENSKEM, se je poiznal naš tiskarski skrat in s tem popravilamo njegov pomen. V odstavku v tretji koloni ne posredno pod sliko je zadnji stavek: «To bo morda mogoče izpolniti ob novi izdaji in bližnjem jubileju» Ta «jubilej» je ostal brez zveze, ker je odpadel stavek v naslednjem odstavku na koncu. Ta odstavek se mora glasi v celoti tako: «Knjiga, ki šteje 420 strani, je izšla v lepem opremljenem skrbnem natisu na papirju za umetniški tisk. Knjigo je opremil Uroš Vavca, ki je na ovitku upodobil portal Blaznikove tiskarne. Izdaja jo s podprla vsa grafična podjetja Slovenije. Tako so kar najbolj dostojno in koristno počastila jubilej svojih strokovnih delavcev in našega tiskarskega splošja, ki ima to leto za seboj 220 let neopreknjene dejavnosti in ki bo leta 1975 praznovalo štiristoletnico začetka tiskanja slovenske knjige na Slovenskem».

IZREDNO DELO MLADENA OLJAČE

KOZARA - velik roman
o partizanski epopeji

Pretrsljiva romansirana kronika o bojih in trpljenju ljudi na junaški Kozari

Če smo odeniti, moramo priznati, da smo do literature drugih jugoslovanskih narodov Slovenci zelo kritični in nedozvedni. In da velja to še posebno čez gre za literaturo s tematiko osvobodilnega boja. Dobili smo povsem enolično, brez umetniške vrednosti, ki so pred desetletjem ali še prej napolevale naše knjigarne in govornice o volni. Nekaj pa je verjetno privzgojenega občutka, da tisto ne more biti dosti prida. In tako knjige sodobnih jugoslovanskih avtorjev ostajajo na policah knjigarn, pa tudi v knjižnicah. Je zarje malo zanimiva. To je dejstvo. Dejstvo pa je tudi, da je to mogoče odpraviti samo s kvantitativnim delom, z res dobrimi romani, ki naj bi slovenske bralce prepričali o nasprotjem. Tako prepričevanje je težavno, dolgočasno, kajti nič ni težjega kot popraviti slab sloves. Saj če se spomnimo, pred vojno tega ni bilo in slovenski bralci so dela, ki so bila prevedena iz srbohrvaščine, prav tako cenili kot dela drugih avtorjev. Res je, da so bila to le izbrana dela, res kvantitativni pisatelji (Stanković, Čosić, Jakovljević, Križev, Nazor) toda aprioristično odklanjanje ni bilo. Danes je žal drugače. Če hočemo to spremeniti, morajo slovenske založbe z res kvantitativnim in res izbranimi deli slo-

venske bralce prepričati o tem, da ima današnja jugoslovanska književnost drugih narodov dobre pisatelje in dobra dela. Roman Mladen Oljače KOZARA, ki je nedavno v slovenskem prevodu Severina Šaltija izšel pri Mladinski knjigi, naj bi bil tak tekst. In v resnici tudi je.

Mladen Oljače je dobro znan pisatelj, ki se je uspešno predstavljal tudi v tujini. V slovenski je pri isti založbi izšel roman «Molitev za moje brate». Sicer pa je napisal nekaj romanov in romansiranih kronik. Ni brez pomena omeniti dejstvo, da je ta mladi pisatelj, rojen leta 1926, doma izpod Kozare, planine, ki leži na severozahodu Bosne, sam doživel ustaško - nemško ofenzivo na področje te planine v letu 1942. Doživljal je epopejo kožarskih partizanov in preprosti knetov, mi je navdihnilo tudi roman Kozara, ki ga imamo pred seboj.

Zgodovinsko dejstvo je, da je to področje, na katerem žive Hrvati, Srbi in muslimani, bilo prizorišče ljudske vstaje že v letu 1941 in da je predstavljalo veliko svobodno ozemlje. Nemci, predvsem pa ustaši, so večkrat napadli to področje, vendar zman. Tako je prišlo do tretje sovražne ofenzive, ki je bila usmerjena predvsem na kožarsko področje. Nemci, ustaši, domobranci in madžarska rečna flotila so obkolili to partizansko ozemlje, katerega je branil 2. kraški odred. To je bilo junija leta 1942. V dolgotrajnih bojih je odred prizadel sovražnikom veliko izgub, vendar je tudi sam imel okoli 1700 mrtvih. Sovražnik je uspešno prečesal Kozaro, vendar partizanstva s tem ni uničil. Pač pa so ustaši in Nemci odpeljali okoli 5000 prebivalcev tega področja in jih velik del pobili. Partizani so se resili na najrazličnejše načine, se prebili iz obročja in po končani ofenzivi izšli iz boja močnejši kot prej, z novo ustanovljeno V. kožarsko brigado.

O tej strahotni epopeji ljudstva Kozare pripoveduje Oljače v svojem romanu. Od poglavja do poglavja spremlja usodne dni pred ofenzivo, med ofenzivo in po njej. Pri tem pa svojo pripoved ne omejuje na partizane temveč govori zdaj o partizanskih junakih, potem o Nemcih, pa spet o ustaših. Prav tako se v tem delu plečejo resnični dogodki s pisateljevimi lastnimi doživlji, predvsem pa vizijami pisateljskega občutja. Morda bi sicer njegov tekst težko imenovali roman, temveč pretrsljivo romansirano kroniko, vendar gre za umetniško globoko doživljo in izoblikovano pripoved, ki na bralca učinkuje ne samo z zgodovinsko dejstvi, temveč z umetniško pripovedjo ter izpovedjo. Pisatelj je za ta tekst — tako nam polajanje zalažba — prestudiral ogromno gradivo, sam je Kozaro tudi doživel, sam je s tega področja doma. Bil je tisti, ki je bil v letu 1942. Oljače, ki je izredno dober pripovednik o vojni in nje temnih straneh, ki slika lepo in grdo v človeškem življenju, ki nam pripoveduje o največjih strahotah, pa vendar tako, da nam pripovedi o človeku, ki je bil v tistem času in ki je bil s tem sam pripovednik, vpleta zgodovinske podatke.

Strahota, roman Kozara je velika pripovedni tekst odličnega pripovednika, tekst, ki nas prevzame po svoji vsebini in umetniški dovršenosti.

Sl. Ru.

PREJELI SMO

TEORIJA IN PRAKSA, št. 8-9, letnik VI. Revija za družbeno vprašanja.
BOREČ, št. 8-9, letnik XXI. Izdaja zavod «Borec», Ljubljana.

Razgovor zapisal
JOŽE KOREN

80-članski mešani pevski zbor «Koča Racin» iz Skopja, ki bo jutri zvečer nastopil v Kulturnem domu s sporedom makedonskih narodnih in umetnih pesmi. Zbor sodeluje tudi na mednarodnem tekmovanju «Seghizzi» v Gorici.

DR. FRAN VATOVEC:

Slovenska
in jugoslovanska
časniška beseda

30.

Konec novembra 1944 je «Glas» spet zadonel v osvobodjenem Beogradu. Razen tega so se porajali po vsem srbskem ozemlju partizanski periodični tiski, predvsem tam, kjer so bili ugodni pogoji za tiskarsko in razmnoževalno tehniko. Vzporedno z ilegalnimi partizanskimi tiskarnami v Beogradu in s tiskarnami v osvobodjenih območjih so uspešno delovale tudi številne tehnike okrožnih in okrajnih odborov.

Bujno se je razpisala partizanska periodična publicistika tudi v Vojvodini. Najpomembnejša je nedvomno «Slobodna Vojvodina» (1942-4), najprej glasilo Pokrajinskega narodnoosvobodilnega odbora za Vojvodino, pozneje pa Enotne narodnoosvobodilne fronte Vojvodine. Tu sta izhajala tudi časnikarja, v nemščini in madžarščini.

V območju Kosova in Metohije (Kosmeta) so vzniknili listi «ZANI-Glas» (1942), glasilo Enotne narodnoosvobodilne fronte Kosova in Metohije (v sptarščini in srbohrvaščini), nadalje «Kosovo», glasilo kosovskega narodnoosvobodilnega gibanja, ter «Lirija» (Svoboda), glasilo Siptarjev. Po osvoboditvi se preimenuje «Lirija» v «Rilindjo» (Preporod), ki izhaja danes kot dnevnik.

Najudinkovitejša koncentracija partizanske publicistike in materialne tehnične baze na Hrvaškem je bila v območju trojne meje, kjer se stikajo Gorski Kotar, Lika in Kordun. Tu so obratovale predvsem tri tiskarne. V prvi so tiskali «Vjesnik», nadalje časopis «Žena u borbi» (1943-5), glasilo AFŽ Hrvatske, ter časnik «Slobodni dom» (1943-5), glasilo Hrvatske republikanske stranke, «Zrnska rijeka» (1943-5), glasilo Srbskega kluba svetovalcev SAVNOB in «Naša borba» (1943-4), glasilo Enotne narodnoosvobodilne fronte Hrvatske. V tiskarni «Naprijed» so prihajali na svetlo časniki «Naprijed» (1943), glasilo CK KP Hrvatske, ki nadaljuje publicistični program «Dnevni vijesti», nadalje «Novosti», «Omladinski borac» (1942-5), glasilo Zveze mlade generacije Hrvatske, pa še zbadljivi «Bodljikavi jezi». V tiskarni Glavnega štaba NOV Hrvatske pa so tiskali list «Narodni vojniki». Publicistična dinamika v tem jedru je bila izredna. V času 1942-4 je prišlo tujaka na svetlo okrog 1.200.000 periodičnih in neperiodičnih tiskov.

Vzporedno s presenetljivo publicistično dinamiko te osrednje publicistične in tiskarske koncentracije na Hrvaškem pa so izhajali svoja glasila tudi pokrajinski, okrajni in okrajni odbori NOB, štabi posameznih vojnih edinic itd.

Osrednja žarišča partizanske periodične publicistike v Bosni in Hercegovini vemo predvsem na prihod Glavnega (Vrhovnega) štaba Narodne osvobodilne vojske in partizanskih odredov Jugoslavije v osvobodjeni del jugovzhodne Bosne, nadalje v Bosansko Krajino ter na pojav «Oslobodjenja». V območju jugovzhodne Bosne so vzklihi «Radio bilten», pozneje v Foči «Vijesti», «Bilen Vrhovnog štaba» in «Proleter», organ CK KPJ. V Bosanski Krajini pa se porajajo listi «Nedeljni pregled Vrhovnega štaba» obnoveleja «Borba», nadalje «Narodno oslobodjenje», «Bilen Vrhovnog štaba» «Proleter» ter «Krajski Partizan» in humoristični časnik «Paprika». Tretje žarišče pa je v Trnavi pri Bjeljini. Nov položaj po preobrtu pri Sutjesci ter povečana razprostranjenost osvobodjenih območij ob njihovi sočasni zasidranosti ustaljenosti je terjala ustanovitve osrednjega splošno bosanskega časnika. Zavzemal naj bi se za oblikovanje bosanske hercegovske republike enote v jugoslovanskem federativnem okviru. Glede na to je bil na sestanku članov Pokrajinskega komiteja KPI za Bosno in Hercegovino v Trnavi sprejet sklep, da se ustanovi časnik «Oslobodjenje» (1943), glasilo Narodnoosvobodilne fronte Bosne in Hercegovine. Natiskali so ga v tiskarni, ki je bila po osvoboditvi Bjeljine prenešana v vas Trnovo. Nadaljnje število so prišlo na svetlo v osvobodjeni Tuzli, zatem v kraju Buslje v Bosanski Krajini. Tu je izhajalo «Oslobodjenje» kot glasilo ZAVNOB i H-a (Zemaljsko antifašistično veča narodnog oslobodjenja Bosne i Hercegovine — Deželna protifašistična sveta narodne osvoboditve Bosne in Hercegovine). Po ovinku čez Brdo in Jajce je začelvo «Oslobodjenje» v osvobodnem Sarajevu (1945) kot dnevnik oz. poltednik. V l. 1945-7 izhaja namesto «Oslobodjenja» časnik «Sarajevski dnevnik», ki pa se je moral pozneje umakniti obnovljenemu «Oslobodjenju».

Vzporedno se porajajo ob raznih območjih Bosne in Hercegovine (Kozara, Romanija, Hercegovina) številni partizanski periodični listi. Tudi vojaške edince skrbijo za svoja glasila. Prav tako so tudi narodnoosvobodilni odbori izdajali svoje radijske vesti in biltene.

Prav na tleh Bosne in Hercegovine je dozorela misel za ustanovitve publicistične agencije nove Jugoslavije, ki ji je tekla zbirala v ognjenem siju narodnoosvobodilnega boja. Na pobudo Moše Pijade je bila 5. novembra 1943, t. j. v času priprave na drugo zasedanje AVNOJ, ustanovljena v zgodovinskem Jajcu poročevalska agencija TANJUG (kratica za Telegrafsko agencijo nove Jugoslavije).

Tudi v Makedoniji se partizanska časniška in časopisna publicistika krepko razvija. V prvem obdobju so se pojavljali sicer partizanski periodični listi v manjših nakladah ter diletino ali špirografskega raznožja (Narodni bilten, Dedo Ivan, Narodni glas itd.). Časnik «Ilindenska pat» (1944) pa pomeni zelo važno pobudo v makedonskem partizanskem časnikarstvu drugega obdobja (l. 1944), saj gre tu za glasilo Narodnoosvobodilne fronte Makedonije. S tem se je vzela partizanska publicistična kvaliteta od lokalnih okvirov na raven makedonske narodnostne veljave. Vsebinska in oblika časnikov pomenita sedaj znaten napredek v primerjavi z listi prvega obdobja. Na osvobodjenem ozemlju na planini Kozjak je prišel na svetlo list «Mlad borec» (1944), glasilo Narodno osvobodilne mladinske zveze. Antifašistična fronta žena Makedonije pa je ustanovila l. 1944 svoje glasilo «Makedonka», «Naša kronika» (1944) je prihajala na svetlo kot glasilo Propagandnega poverništva pri Prezidiu ASNOM (Antifašističnega sobranja narodnog oslobodjenja Makedonije — Protifašističnega zbora osvoboditve Makedonije).

Najpomembnejši dogodek v partizanski publicistiki na makedonskih tleh pa je nedvomno rojstvo «Nove Makedonije» 29. oktobra 1944 v vasi Gorno Vranovci pri Titovem Velestu. Gre za glasilo Enotne narodnoosvobodilne fronte Makedonije, ki pomeni kvalitativni vrh v makedonskem partizanskem časnikarstvu. Rodilo se jo potreba časa, ko je bil dober del Makedonije še pod okupatorskimi oblastniki. Pojavila se je kot prvi dnevnik v makedonskem tisku, v «gornovranovcih državni tiskarni Goce Delčeva». Druga številka je ugledala beli dan v Prilepu, tretja pa že v osvobodjenem Skopju.

Vključ izrednim tehničnim težavam se je tudi v Črni gori razmahnila partizanska periodična publicistika. Ko je italijanska fašistična vojska zasedla Črno goro, so zavedni partizani odpeljali iz Nikšića del tiskarne.

(Nadaljevanje sledi)

Vreme včeraj: Najvišja temperatura 20,5, najnižja 15,7, ob 19. uri 19 stopinj, zračni tlak 1013,1, naraščala, veter 6 km/h, vzhodnik, vlažna 81 odst., nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 21 stopinj.

Tržaški dnevnik

NA POVABILO DEŽELNEGA ODBORA

Sporod uradnega obiska odposlanstva izvršnega sveta SRS v deželi F.-J.K.

Prvi dan bodo gostje na obisku v Trstu, v torek pa v Furlaniji in na Goriškem

Kakor smo že poročali, bo jutri in popoldne predsednik izvršnega sveta SRS Stane Kavčič uradno obiskal našo deželo. Obisk, do katerega bo prišlo v povračilo obiska, ki ga je opravil leta 1965 v Ljubljani predsednik deželnega odbora Furlanije - Julijske krajine Berzanti, spada v okvir politike dobrega sosedstva in prijateljskega sodelovanja, ki jo vodi Julijska krajina s sosednimi deželami. Sporod predvideva obiske v Trstu, Torviscosi, Vidmu in Gorici.

Priljubljen je prihod odposlanstva v Trst ob 9. uri čez mejni prehod pri Fernetičih. Ob 10.30 se bo odposlanstvo sestalo s predsednikom Berzantijem in drugimi deželnimi uravnjalci v prostorih deželnega odbora v U. Carducci. Zjutraj bo odposlanstvo obiskalo tudi predsednika deželnega sveta Ribezija, vladnega komisarja Cappellinija in tržaškega župana Spaccinija. Zatem bo uradno kosilo, ki ga priredi predsednik Berzanti in ki se ga bodo udeležile najvišje oblasti v deželi. Popoldne si bodo gostje ogledali tržaško pristanišče ter se bodo nato udeležili sprejema, ki ga priredi predsednik deželnega sveta Ribezij.

Naslednji dan se bo odposlanstvo po srečanju s predstavnikom slovenske manjšine obiskalo center teoretske fizike v Miramuru, nakar bo odpotovalo v Torviscoso, kjer si bo ogledalo obrate SAICI. Na sporedu je tudi sestanka z vidnim znanstvenikom Cadetom in ogled tehniških šol Malignani in Zanon v Vidmu. Zatem odpotujejo gostje v Gorico, kjer se bodo sestali z županom Martino. Obisk se konča v Gorici s tiskovno konferenco odposlanstva.

V odposlanstvu bodo poleg predsednika Kavčiča član izvršnega sveta za notranje zadeve, finance in proračun dr. Jožko Štrukelj, član izvršnega sveta za zunanje zadeve, politike, mednarodne odnose in vprašanja manjšin dr. Bojan Lubej in načelnik kabineta predsednika Kavčiča dr. Ivan Rudolf.

Sporočilo šolskega skrbništva profesorjem

Šolsko skrbništvo sporoča, da so do 20. t.m. objavljene dokončne prednostne lestvice profesorjev za povprečna mesta za nedoločen čas na srednjih šolah s slovenskim učnim jezikom, za šolsko leto 1969/70. Lestvice bodo na vpogled deset dni, vsak dan od 10. do 12. ure dopoldne na trgovskem tehničnem zavodu.

NA POBUDO ODBORA ZVEZE PARTIZANOV Z OPČIN

Štiridnevni izlet prekomorcev na dalmatinske otoke in v Split

Odpluli bodo z ladjo «Jugoslavija» z Reke

Odbor Zveze bivših partizanov z Opčin pripravlja letošnji izlet svojih članov v kraje, ki so povezani s spomini na leta, ki so jih naši ljudje preživeli v sili partizanskega boja. To so bili običajno dvodnevni izleti v bližnjo Slovenijo ali pa enodnevni izleti na razne proslave v bližnji in daljni okolici.

Letos pa se je odbor predvsem na željo bivših prekomorcev odločil za mnogo daljšo potovanje. Od 1. do 4. novembra, ko imamo štiri praznične dneve, je najel potniško ladjo «Jugoslavija» (ki je tako dobro znana čitateljem Primorskega dnevnika) in z njo bodo obiskali otoke, ki so ostali prekomorci v nepozabnem spominu: Vis, Korčula in Hvar, poleg tega pa bodo obiskali še Split.

Na to potovanje so vabljene vsi prekomorci s Tržaškega in Goriškega, njihovi družinski člani in tudi prijatelji. Ladja je dovolj velika, saj je v njej prostora za skoraj 200 oseb, ki so razmeščene po kabinah v glavnem z dvema posteljo. Cena izleta tudi ne bo visoka — odvisno pač od kabine, in se bo vrstila med 24.000 in 34.000 lirami.

Nekateri so izrazili pomisleke, češ novembra lahko pride slabo vreme. Opozoriti pa je treba, da bo ladja vozila vse skozi med otokoma, da bo vedno v zavetju. Odhod ladje bo namreč iz Reke, kamor je predviden tudi prihod. Vpisovanje na izlet se bo začelo še ta teden in bo program objavljen v četrtku v Primorskem dnevniku. Vsekar pa odbor Zveze bivših partizanov že sedaj vabi vse bivše prekomorce pa tudi druge bivše partizane, da se v čimvečnem številu udeležijo izleta in nanj povabijo tudi svoje družinske člane in prijatelje.

Srečanje z Danilom Dolcjem

V ponedeljek ob 19. uri bo v dvorani ljudskega doma v U. Madonina št. 19 «Srečanje z Danilom Dolcjem» na pobudo kroška socialno-političnih študij «Che Guevara» Tržaškega sociološkega o novem socialnem in gospodarskem ustroju zahodne Sicilije. Sledila bo javna razprava.

Praznik tiska KPI v Podolnjem

Danes bo v PD «Zvezda» v Podolnjem praznik komunističnega ti-

du s slovenskim učnim jezikom «Ziga Zois» na Vrdeljski cesti 13/1.

Prosvedno društvo «Vesna» — Kriz

Vljudo vas vabimo na javni valski šolski sestanek, na katerem bodo člani odbora za slovensko šolo v Trstu govorili o vpsu in o važnosti slovenske šole. Sestanek bo v torek, 23. septembra 1969 ob 21. uri v dvorani Albert Sirk v Krizu. Pozdravljeni.

Odbor.

Knjižarne in papirnice začasno odpre tudi v ponedeljkih dopoldne

Slovensko gospodarsko združenje sporoča: Z dekretom deželnega odbora bo do 30. oktobra t.l. za knjiž-

garne in papirnice začasno ukinjen kratki urnik. Zaradi tega bodo ves preostali september in oktober knjižarne in papirnice odprte tudi v ponedeljkih dopoldne. S tem bo olajšan šolski mladini nakup knjig in zvezkov in drugih šolskih potrebščin ob pričetku šolskega leta. Knjižarne in papirnice bodo torej odprte tudi v ponedeljkih dopoldne, 22. in 29. septembra ter 6., 13., 20. in 27. oktobra t.l.

Obisk tajnika PSU Ferrija

Jutri bo prisel v Trst državni tajnik PSU posl. Mauro Ferri. Ob tej priliki bo otvoril novi sedež krajevnih pokrajinskih federacij v Ulici Mazzini 44/I. Obenem se bo sestel s predstavnik tiska. V popoldanskem urah pa bo imel na se-dezu PSU v Ulici Flavio 5 govor.

DANES V GLEDALIŠČU «VERDI»

Proslava 25-letnice ustanovitve brigad «Trieste» in «Fontanot»

Včeraj so odprli zgodovinsko razstavo odporniškega gibanja



Fotografska dokumentacija iz borb brigad

Včeraj ob 9. uri so odprli v mali dvorani gledališča Verdi v U. S. Carlo zgodovinsko razstavo odporniškega gibanja, ki jo sestavljajo dve ločeni sekciji. Prva je delo filatelističnega odporniškega gibanja, druga pa fotografska dokumentacija borb in podvigov dveh italijanskih brigad, ki sta se borili v našem neposrednem in bližnjem zaledju: 14. garibaldinske udarne brigade «Trieste» in 24. udarne brigade «Fontanot».

Razstavo so odprli včeraj zjutraj in takoj je začela prihajati množica ljudi, ki si jo je ogledala. Že v prvih dveh urah so u-

služenci pri posebnem oddelku prodali več kot 200 serij znamk s spominskim žigom. Občinstvo si je ogledalo tudi dokumentarni fotografski del razstave.

Današnja prireditelj je potekla popolnoma mirno, čeprav so mislovski krogi nastopili proti njej. Širjenjem letakov. Že včeraj popoldne so neznani prekrili lepake ANPI s tiskanimi napisi, ki sramotijo odporniško gibanje. Verjetno ne bi bilo težko ugotoviti, kje so bili sramotilni napisi tiskani.

Res pa je, da so mislovci in bivši fašisti pri tej gonji precej osamljeni, saj ni njihova pobuda naložila na pomemben odmev pri tržaškem občinstvu.

Danes ob 9. uri se bodo začele v omenjenih brigadah polaganje venca na spomenik padlih v Rizinu. Pol ure pozneje bodo predstavniki odporniških organizacij položili venca na spomenik odporniškega gibanja pri Sv. Justu.

O srednja slovenskost bo ob 10. uri v mali dvorani gledališča Verdi, kjer bo govoril predsednik vsedržavnega združenja partizanov — ANPI poslanec Arrigo Boldrin.

V popoldanskem urah, in sicer ob 16. uri, bo na stadionu «I. micer» na Vrdeljski cesti 7. partizanski miting. Kratkim nagovorom bo sledil pester kulturni spored. Med drugimi nastopa pevski zbor «Srečko Kosovel» iz Ronk in kvartet «Canzoniere triestino».

V PRENOVLJENEM «ROSSETTIJU»

Zelo uspešna predstava Chiarija in A. Chelli

Igro «Il gufo e la gallina» bosta igralca ponovila še danes popolne in jutri zvečer

V nabito polni dvorani prenovljenega Politeama Rossetti sta v petek Alida Chelli in Walter Chiari uprizorili premiero Maniakovs delo «Il gufo e la gallina». Zgodba sama po sebi je sicer precej banalna, toda prisrčna in neprisiljena izvedba igralcev ji je dala toliko prijetnosti in pestrosti, da so gledalci na koncu z navdušenjem popravili posta.

Nekaj o temi. Komplexirani psevdointelektuale Felix Sherman pride nazvrti s prostitutko Doris, ki je zaradi njegove obtožbe izgubila stanovalstvo. Felix, katerega morala in mišljenje stonita na neomajni buržoaznosti, bi se rad čimprej znebil energetske znanke, ta pa se svoj zaljubljenosti in se mu kljub mnogim po-nuževanjem skuša priklopiti. Med njunim skupnim življenjem, polnem nerazumevanja in kreganja, pride sicer do velike komični in zapletenih trenutkov, ki pa v resnici prikazujejo le spopad med hianovska buržoaznim mišljenjem in nainovostjo dekleta, ki se sicer zave svojih napak, a mu istočasno niče ne pride na pomoč, niti ga skuša razu-meti. Med tem spopadom pride do obeh do velikih sprememb, dokler ne spoznata, koliko sta praznoprav-zgrešila s tem, da sta hote prezirala

svoje najbolj iskrene težnje zato, da bi se vključila v družbeno življenje. Konec je torej edini, ki se izogne banalnosti: ni pravega vseleza za-ključka v poroko itd., temveč le sklep o obeh, da se rešita neskre-nosti in priči, brez strahu, jasno gledata življenje in sebe v nepri-kriti luči.

Največjo zaslugo igralcev, in predvsem izrednega Chiarija, je bila prav v sposobnosti, da sta se izognila lahkim komičnim elekto-m in prikazala tudi globlji, globlji sta-men avtorja, in to ne da bi bilo izgubilo na pestrosti in živahnosti. Omeniti Walterja Chiarija kot igralca je praznoprav nemislno. Vsi poznačo njegovo izredno mimiko, njegov komični član in prisrčnost, ki pustijo duška tudi globljim, humanim potezom. Na nižji ravni, a ne brez opravila (svojo vlogo je zaradi mnogih nevednosti pri-pravila v borih dveh tednih), je nastopila Alida Chelli, ki pa je s po-močjo moža zadovoljivo posebej la-novito Doris. Prepričani smo, da bo pomankljivosti, ki jih je bilo opaziti na premieri, lahko odpra-vila še pri teh sicer malotrušnih ponovitvah. Delo bodo namreč pred-vajali do ponedeljka.

«Jugoslavensko dramsko pozorišče» v Benetkah s komedijo «D. Maroje»

Ravnatelj Slovenskega gledališča iz Trsta F. Benedičič je predstavil beograjske umetnike

Od 15. t. m. do 13. oktobra po-tekla v Benetkah, v okviru prirediteljskega festivala gledališke umetnosti, 28. po vrsti. Na festivalu, ki so sproti povabljeni najboljša gledališka sredstva, se združuje med takimi gledališča spada gotovo «Jugoslavensko dramsko pozorišče», ki se je letos prvič predstavilo beneškemu občinstvu v teatru La Fenice. Na posebno prošnjo direktorja festivala je «Jugoslavensko dramsko pozorišče» obnovilo Državno komedijo «Dundo Maroje» v režiji Bojana Stupice, predstavlo, s katero je ta gledališki ansambel zaslovel po vsem svetu. «Dundo Maroje» je Bojan Stupica postavil na oder že leta 1949, takoj po ustanovitvi «Jugoslavenskega dramskega pozorišča» v Beogradu. Poleg te predstave je na programu tudi predstava Velimira Lukića, «Afera nedužne Anabele», ki je bila na letosnjih gledaliških igrah Sterjinega pozorišča v Novem Sadu najboljše ocene. Velimir Lukić, mladi pesnik in dramatik, spada med najboljše jugoslovanske sodobne avtorje.

Na povratku iz Dunaja, kjer je gostoval 16. in 17. t. m. v znamenitem Burgtheatru in kjer je bilo deležno izrednih priznanj, je Jugoslovensko dramsko pozorišče v petek 19. in sinoči nastopilo z «Dundom Marojem». Danes zvečer bo na nastopilo z «Afero nedužne Anabele», s katero bo tudi zaključilo tridnevno gostovanje v Benetkah.

Za to gostovanje je vladalo v Benetkah veliko zanimanje; poleg režije Bojana Stupice, ki ga beneško občinstvo že pozna po «Prilomskih zbirah» in izvedbi Hrvatskega Narodnega pozorišča leta 1957, je vladalo zanimanje za Državno najboljšo komedijo, ki v Italiji še ni bila uprizorjena. Direktorja beneškega Festivala je uradno povabila Filiberta Benedičič, ki je v svojem razgovoru s slovenskim občinstvom v Trstu publiko in kritiko predstavil beograjske umetnike in z obsevnim referatom orisal zgodovino Jugoslovanskega dramskega pozorišča ter pomembnost Državne komedije Maroje v jugoslovanski in evropski gledališki kulturi; poleg tega je ravnatelj slovenskega gledališča iz Trsta prikazal jugoslovansko gledališče v luči naše sodobnosti in predstavil avtorja «Afero nedužne Anabele», Velimira Lukića, prisotnega v Benetkah.

Po predstavi, ki jo je maloštevilno beneško občinstvo sprejelo dokaj hladno, se je kot je to običaj, v dvorani vodil razgovor med občinstvom in kritiko. Razgovor je vodil znani gledališki kritik turškega «Stampa» Biondi, ki je skupaj z Miro Stupico in Filibertom Benom pevskemu zboru Galusova odličja, ki jih je predstavnikom Slo-venke prosvetne zveze izročila Zveza za kulturno prosvetno organizacijo Slovenije ob reviji pevskih zborov.

Prvo zlato Galusovo odličje je že takrat prejel najstarejši član zbora Josip Sanein, sinoči pa so podelili še 8 zlatih, 5 srebrnih in 3 bronastih odličja.

Na sporedu so bili govor o Valentinu Vodniku, recitacija Vodnikove pesmi, nastop pevskega zbora ter predvajanje filmskih posnetkov o tradicionalnih običajih v Bregu, o srečanju zamejskih Slovencev na Koroskem ter o jubilejnih prireditvah družin.

Med drugimi so bili prisotni na proslavi predsednik SPZ dr. Robert Hlavaty, tajnik SPZ Edvin Svab, jugoslovanski vicekonzul Veljko Čoković, dolnosilni župan Dušan Lovrič, župnik Albin Grmek, direktorji ravnatelj Stanko Škrinjar in drugi.

Sprememba časa oddaj o «Kraškem tednu»

Vsem, ki si želijo ogledati televizijske oddaje «Praznik na Krašu», ki govori o minulem Kraškem tednu, sporočamo, da bo oddaja v ponedeljek ob 20.20 po italijanskem času in ne ob 18.20 kot smo doslej pomotoma objavljali.

Hkrati opozarjamo, da bo radijska reportaža «Šest dni kavardurja Pepita» (UKV 93,5 KHz) jutri ob 20. uri in ne ob 18.00 kot je bilo doslej objavljeno.

Obvestilo

«FOTOGRAFIA» EGON

obvešča, da so slike «KRAŠKE OHČETI» na ogled na občini Repentabor. V petek, 26. in soboto, 27. pa v študiju, Ulica Ortina 2 (Barriera).

Včeraj-danes

ROJSTVA, SMRTI IN POROKE

Dne 20. septembra 1969 se je v Trstu rodilo 9 otrok, umrlo je 15 oseb, UMRLI SO: 58-letna Laura Lovich vd. Indrigo, 30-letni Gerard André Delomelle, 72-letni Carlo Simoni, 88-letna Teresa Mischart vd. Petelin, 68-letna Maria Afreidi por. Oparda, 70-letni Gladu Pahor, 79-letni Mario Perot, 77-letni Francesco Norio, 75-letna Beatrice Del Mastro, 43-letni Marcello Paolletti, 86-letna Angela Francovich vd. Zavadel, 79-letna Francesco Svetina, 89-letna Orla Banel vd. Gladu, 82-letni Odo Bonetti, 66-letni Giuseppe Paolletti.

OKLIC: delavec James Claudio Uphan in prodajalka Clara Lenic, uradnik Bruno Giordano Pippan in upokojenka Tripija De Lorenzo Por-tio Salvo, upokojenec Angelo Laite in upokojenka Mattea Bussani, pomorščak Mario Gabrieli in uradnica Daniela Bon, natakhar Nerio Biba, in uradnica Nada Berni, trgovka Giordano Nordio in uradnica Maria Zena, delavec Enzo Zanier in bolničarka Clelia Nardin, pomorščak Mario Maraspin in gospodinja Lina Liessi, uradnik Fabio Celani in uradnica Maria Luigia Debelli, kemik Osvaldo Gannesi in uradnik Mirella Gambi, natakhar Fabio Bianchi in prodajalka Silvana Beato, stavec Zoran Tauceri in prodajalka Ivanka Kureti, študent Andrej Janas in študentka Zidizislava Groma-da, delavec Luciano Kouta in go-spodinja Silvana Sedmak, inštalater Enrico Lapeli in prodajalka Giovanna Gardi, podčastnik Sergio Pen-zo in uradnica Ingrid Plesche, finančar Domenico Campilongo in delavica Nives Kolje, kuhar Domeni-co Burgana in frizerka Nadia Furlan, gasilec Bruno Radestich in go-spodinja Resi Lovisatti, mehanik Alessandro Cima in gospodinja Fran-ca Ipvacic, klepar Esterio Arregghini in otroška negovalka Egizia Pa-luiza Marconi, inšal. izvedenec Lo-renzo Pelli in uradnica Nella Bu-lia, inženir Jan Tesar in Marghe-rita Guida, optik Renato Paluetti in prodajalka Darja Cesnik, trgov-ski potnik Gustavo Spinasse in bla-gajničarka Valeria Ruosi, elektrone-mikanik Giorgio Struti in prodajal-ka Marisa Pissacco, upokojenec Miche-le De Simone in upokojenka Gio-vanna Grozzi, elektricar Giorgio Zo-roni in gospodinja Elisabetta Roc-cini, frizer Gabriele Fabretti in bolničarka Fortunata Scalfidi - Do-menale.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN

(od 13. do 16. ure)
AM/Alabarda, Istrska ul. 7. A. Ga-leno, U. S. Cilino 35 (Sv. Ivan), De Leitenburg, Trg S. Giovanni 5, Mizzan, Trg Venezia 2.

NOCNA SLUŽBA LEKARN

(od 19.30 do 4.30)
Barbo-Carlino, Trg Garibaldi 4. Giu-sti, U. Bonomea 93 (Greta), Godi-na, AM/IGA, U. Giannista 6. G. Papo, U. Felluga 46 (Sv. Alojzij).

LOTTERIA

BARI	57	42	8	54	33
CAGLIARI	38	52	16	5	51
FIRENCE	69	55	56	66	70
GENOVA	16	71	54	1	72
MILANO	89	52	71	2	46
NAPOLI	6	5	86	47	66
PALERMO	49	13	1	54	52
RIM	36	21	31	18	88
TURIN	42	80	72	88	82
BENETKE	12	16	25	36	58

ENALOTTO

X X 2 1 2 1 X X X 1 1 1
Dvanajsete dobe po 10.607.000 lir, enajstice po 166.800 lir in de-setice po 14.200 lir.

SLOVENSKA PROSVETNA ZVEZA

priredi v ponedeljek, 22. septembra, ob 21. uri v Kulturnem domu v Trstu

KONCERT

80-članskega mešanega pevskega zbora KOCO RACIN iz SKOPJA

Vstopnina 500.—, pevec in dijak 300.— lir; rezervacija in pred-prodaja vstopnic eno uro pred pričetkom koncerta pri blagajni Kulturnega doma.

Gledališča

Chiari in Chelli v gledališču Rossetti

Walter Chiari in Alida Chelli bosta ponovila v gledališču Rossetti briljantno komedijo «Il gufo e la gattina» samo še danes in jutri. Predstave bodo danes ob 16.30 in jutri ob 20.30. Zaradi odložitve prve predstave veljajo petkova pred-naročila za ponedeljek.

VERDI

Pri blagajni gledališča Verdi (tel. 23.988) se nadaljuje prodaja vstopnic za oba izredna nastopa sovjetskega državnega ansambla narodnih plesov pod vodstvom Igorja Moisejeva, ki bosta v torek in v sredo ob 21. uri.

Šolske vesti

Vpisovanje v otroške vrtnice. Vod-stvo ONAIRC sporoča, da bo vpis-ovanje novih otrok v njegove o-troške vrtnice ter potrditve, da bo-do otroci, ki so že hodili v vrtnice, do 25. septembra vsak dan od 8.30 do 12. ure. Prinesiti je treba rojstne liste in zdravstvena sprče-vala.

Didaktična ravnateljstva sporočajo, da se na vseh slovenskih osnovnih šolah vrši vpisovanje za vse razrede vsak dan od 9. do 12. ure.

Učenci, ki se bodo letošnje vpisali v tretji, četrti ali peti razred, naj prinesejo s seboj zadnje sprite-valo.

Prosvetno društvo Vesna - Kriz vabi vse vaščane na šolski sestanek, ki bo v torek, 23. septembra ob 21. uri v dvorani Albert Sirk v Krizu.

Včeraj se je hčerka podpre-fekta Carla Pina, nadlehnika ti-skovnega urada vladnega komi-sariata, Despina PINO poro-čila z dr. Brunom MARSI-CHEM. Poroka se je med dru-gimi udeležil tudi vladni ko-misar dr. Cappellini. Novopo-ročencema čestitamo ter jima želimo obilo sreče v zakon-skem življenju.

Sportno društvo Breg vošči svojemu odborniku Jordanu KRALJU in gospodini Pavli FILIPČIČ obilo sreče na no-vi življenjski poti.

Novoporočencema čestitamo in jima želimo obilo sreče tu-di v Trio Bordon in pevca Da-rio in Darko.

Čestitkam se pridružujeta tudi uredništvo in uprava «Pri-morskega dnevnika».

Kmečka zveza priredi v dne 18. in 19. oktobra 1969

izlet na Korosko

Vpisovanje od srede, 24. t. m. dalje v uradih Kmečke zveze v U. Geppa 9 in se zaključijo neprekinjeno 7. oktobra. Ko-likor bi bilo predvideno šte-vilo udeležencev doseženo že prej, se bo vpisovanje zaklju-čilo ob oddaji zadnjega pro-stora.

Mali oglasi

«CITROEN» — mehanika delavnica Samaritan in Mico in prodaja na domaćih delov. Ulica Rittmeyer 4/a

VAJENCA ali POLDELAVCA elek-tričarja isčemo. Predstaviti se v po-needeljek zjutraj od 8. do 10. ure. U. Gatter 26 (notranje).

HISA 5 prostorov in 500 kv. m zem-ljišča se proda ugodno. Vicolo del-je Rose 69. Tel. 63.457.

ZENSKA KROJČARICA ISCE VA-JENKE — LEANZA STYLED, Trst, U. Torino 28 (P.zza Venezia).

ISCERMO CISTILLO ZA URADE. Telefonirati na 24-133 LEANZA STY-LED, Trst, U. Torino 28/1.

HARMONIJ 8 registr., originalni polj-ski, poceni prodam LEANZA STY-LED, Trst, U. Torino 28.

PLETILNI STROJ Dubied N. 7 x 1 m, skro nov, prodam. Rutter, U. Pic-cardi 43, tel. 92-112, Trst.

ZA ZDRAVJE

IN VITALNOST

ZA DOBRO POČUTJE



PRIRODNA

MINERALNA VODA

EKSKLUZIVNA

ZALOGA

VELOX

TRIESTE

Via Rismondo 9

RADIO VELE IZIJA

NEDELJA, 21. SEPTEMBRA PONEDELJEK, 22. SEPTEMBRA

TRST A
8.15, 13.15, 14.15, 20.15 Poročila;
8.30 Kmetijska oddaja; 9.00 Maša;
10.00 Godalni orkester; 10.45 V
praznični toni; 11.15 Oddaja za
najmlajše; 12.00 Nabožna glasba;
12.30 Za vsakogar nekaj; 13.30
Glasba po željah; 14.45 Z glasbo
po svetu; 15.30 Dramatizirana
zgodba «Otok»; 16.40 Plesna ča-
janka; 17.10 Orkestri; 18.00 Sim-
fonična glasba; 18.30 Poje Alenka
Pintarič; 18.45 Bednarikova «Pra-
tika»; 19.00 Jazz; 19.30 Lahka
glasba; 20.00 Sport; 20.30 L. Re-
harjeva; «Du ne pazna ščedenskih
rečic»; 21.00 Plošče; 22.00 Ne-
delja v sportu; 22.10 Sodobna glasba.

TRST
11.15 Skladbe za orgle; 21.25
Tržaski zbori; 12.05 Plošče.

KOPER
8.30, 12.30, 15.30, 20.15 Poročila;
7.40 Jutranja glasba; 8.40 Pisana
glasba; 10.10 Zabayni zvoki; 10.30
Nedeljsko srečanje; 10.45 Orkester
Chanel; 11.00 Nove plošče; 11.15
Orkester; 11.30 Danesni pevci;
12.00, 12.10, 12.45 in 16.00 Glasba
po željah; 12.35 Zunanepolitni
pregled; 14.00 Dogodki in odmevi;
14.20 Orkester Palmer; 15.00 Do-
mače viže; 17.00 Prenos RL; 20.00
Orkester Sciascia; 20.30 Prenos
RL; 23.10 Plesna glasba; 23.30
Športna nedelja.

NACIONALNI PROGRAM
8.00, 13.00, 15.00, 20.00 Poročila;
8.30 Kmetijska oddaja; 10.15 Ura
glasbe; 10.45 Judovski praznik;
11.00 Ura glasbe; 11.10 Roditeljski
krožek; 12.00 Kontrapunkt; 13.15
Aldo Fabrizi in Isabella Biagini v
«Auditorio Cs»; 14.30 in 15.10 Nove
pesmi; 15.30 Opera antologija;
16.00 Popolne z Mino; 17.00 No-
gomet od minute do minute; 18.30
Simf. koncert; 19.20 Skladbe za
godala; 20.20 Glasbeni variete;
21.10 Športna poročila; 21.25 Vi-
olinist Igor Ojstrah.

II. PROGRAM
7.30, 8.30, 13.30, 19.30 Poročila;
8.40 Oddaja za ženske; 9.35 Veliki
variete; 11.00 Telefonski pogovori;
12.15 Športna prognoza; 12.45 Or-
kester; 13.00 Kvizi narobe; 13.35
Juke box; 14.30 Preizkušajo se di-
letanti; 16.30 Športna nedelja;
17.30 Skladbe za klavir in orke-
ster; 18.45 Glasbeni aperitiv; 20.40
Mezozonspranista D. Bezanzoni in
tenorist M. Fleta; 21.25 Panam-
ski prekop.

III. PROGRAM
10.00 Koncert; 11.15 Nabožni mo-
tivi v glasbi; 12.10 Bartokova pi-
sma; 12.20 Schumannove klavirske
variete; 14.00 Folk glasba; 14.05
Bostonjski simf. orkester; 15.30 Ra-
dijski oder; 17.45 Plošče; 18.45
Kulturne aktualnosti; 19.15 Kon-
cert; 20.30 Preteklost in sedanjost.

FILODIFUZIJA
8.00 Koncert; 9.15 Malipierove
skladbe za godala; 9.35 Klavirske
skladbe; 10.10 Hertlova simfonija;
10.55 Pergolesi, Mozart, Haydn;
12.00 Baritonista Battistini in Fi-
scher; 13.05 Brucknerjev kvartet.

SLOVENIJA
6.00, 7.00, 8.00, 13.00, 14.00, 20.30
Poročila; 7.50 Danes za vas; 8.20
Inform. oddaja; 8.30 Za kmetijske
proizvajalce; 9.05 M. Matošec; «In
bil je pes»; 9.44 Skladbe za mla-
dino; 10.05 Koncert; 11.05 Se pom-
nite, tovariši...; M. Mohar; Ostala
sta le dva; 11.50 Poslušalci čestito-
ja; 14.15 Zabayna glasba; 14.30
Novi ansambli domačih viž; 14.40
Reportaža; 15.05 Zabayne melodi-
je; 16.05 Popolne ob glasbi; 16.30
Humor neznancev; 17.05 «Po do-
mače»; 18.05 Športne popolne;
20.00 Lahko noč, otroci; 20.15 Ju-
gotonove razglednice; 21.00 «V ne-
deljo zvečer»; 21.35 Zaplešite z
nam; 24.05 Paul Eluard; Pesmi;
24.15 Godala v noči.

ITAL. TELEVIZIJA
11.00 Nabožna oddaja; 12.00
Kmetijska oddaja; 14.45 Športna
popolne; 18.00 Program za naj-
mlajše; 19.00 Polčas nogometne
tekme; 20.30 Dnevnik; 21.00 Procesi pri
odprtih vratih; 22.20 Športna ne-
delja; 23.00 Dnevnik.

II. KANAL
15.55 Evropsko prvenstvo v lah-
ki atletiki; 21.00 Dnevnik; 21.15
Glasbena srečanja; Josephine Ba-
ker; 22.05 Na meji Arizone; 22.55
Premio Italia.

TRST A
7.15, 8.15, 13.15, 14.15, 20.15 Po-
ročila; 7.30 Jutranja glasba; 11.35
Slov. narodne; 12.10 Pomenek s
poslušalkami; 12.20 Za vsakogar
nekaj; 13.30 Glasba po željah;
17.00 Klavirski duo; 17.20 Program
za mladino; 18.15 Umetnost in pri-
reditve; 18.30 Zborovski petje;
19.20 Znanstveni; 20.00 Športna
tribuna; 20.35 Glasba od vsepo-
sred; 21.00 Gogoli; «Kako sta se
kregala Ivan Ivanovič in Ivan Ni-
kiforovič»; 22.00 Basist M. Zega.

TRST
12.05 Plošče; 12.25 Tretja stran;
13.15 Klavirske skladbe; 13.45 L.
Udovichi; Concerto lirico di mu-
siche wagneriane.

KOPER
7.30, 8.30, 12.30, 15.30, 20.15 Po-
ročila; 8.40 Glasba za dobro ju-
tro; 8.40 Jutranja glasba; 9.00 Pod
senčnikom; 10.15 Glasbeni vrtljak;
10.45 Dva ansambli; 11.00 Popev-
ke; 11.15 Orkester Thomas; 11.30
Popularne pesmi; 11.45 Znanstveni
popovkarji; 12.00 in 12.45 Glasba
po željah; 14.00 Športna nedelja;
14.10 Priljubljeno jim skupaj; 14.35
Danes pojo; 15.05 Za odhiti in raz-
vedrilo; 16.30 Iz operetnega sveta;
17.40 Srečanje s pevci; 18.00 Od
opere do opere; 19.00 in 20.30 Pre-
nos RL; 20.00 Orkester Herman; 23.10
Motivi za vsakogar; 23.35
Večerni koncert.

NACIONALNI PROGRAM
7.00, 8.00, 13.00, 15.00, 20.00 Po-
ročila; 8.30 Jutranje pesmi; 9.10
Zvočni trak; 10.05 Ura glasbe;
11.30 Basist Italo Tajio; 12.05 Kon-
trapunkt; 13.45 Filmska glasba;
14.45 Ital. popevke; 16.30 Moderne
melodije; 17.05 Program za mla-
dino; 18.00 Premio Italia; 18.55 U-
metnost in književnost; 19.30 Luna
park; 19.50 Jutrojski praznik Kip-
pur; 20.15 Znamenje petih; 21.00
Koncert.

II. PROGRAM
7.30, 8.30, 13.30, 14.30, 19.30 Po-
ročila; 8.40 Lahka glasba; 9.09
Vprašanja in odgovori; 10.30 Ra-
dijska priredba; 10.40 Izbrane pe-
si; 11.10 Debussyjeve skladbe;
11.50 Pevci lahke glasbe; 13.00
Program za Amavovir; 14.00 Ju-
ke box; 14.45 Glasbena paleta;
15.35 Znanstvena oddaja; 16.35
Glasba in poezija; 18.00 Glasbeni
aperitiv; 19.00 Plošče; 20.00 Glas-
ba po željah; 21.00 Harmonike;
23.00 Klike z Jugu.

III. PROGRAM
10.00 Koncert; 10.45 Roussellova
Simfonija št. 4; 11.45 Bachova
sonata opus 10; 12.05 Od goške do
baroka; 12.45 Bachove variete;
13.55 Pianist Silveri; 15.30 Men-
tije madrigal za zbor in instru-
mente; 16.10 Komorna glasba;
17.20 Corelli, Bach; 18.45 Od ho-
minida do robota; 20.00 Radijski
oder; 21.30 Milhaudove skladbe.

FILODIFUZIJA
9.15 Nabožni motivi v glasbi;
10.10 Sammartini, Sonata za dve
violini in bas; 12.00 Folk glasba;
12.10 Simfonični orkester; 13.30
Antologija interpretov.

SLOVENIJA
6.00, 7.00, 8.00, 11.00, 14.00, 16.00,
20.30 Poročila; 7.30 Inform. odda-
ja; 7.50 Danes za vas; 8.25 Teles-
na vzgoja; 9.08 Glasbena matineja;
10.05 Za mlade radovedne; 10.20
Orkester Lefevre; 10.45 Iz
mlad, glasbenega arhiva; 11.15 Pri
vas doma; 13.10 Impresije z Ja-
drana; 13.30 Kmetijski nasveti;
13.40 Pihalni orkester; 14.30 Pripo-
ročno vam...; 15.05 Melodije; 15.35
Poslušalci čestitajo; 16.40 Dva ko-
rača zbora; 17.00 Vsak dan za
vas; 18.05 Iz Puccinijeve «Tosce»;
19.15 «Signal»; 19.35 Lahka glas-
ba; 20.00 Lahko noč otroci; 20.15
Ansambel Avsenik; 21.00 Prenos iz
Dubrovnika; 23.15 Jazz; 24.05 E.
Fritz; Pesmi; 24.15 Veliki orkestri.

ITAL. TELEVIZIJA
18.15 Srečanje za najmlajše; 19.45
Sport in kronike; 20.30 Dnevnik;
21.00 Francoski film «Alba tragi-
ca»; 22.35 Filmske premiere; 22.45
Četrte ure s C. Richardom; 23.00
Dnevnik.

I. KANAL
18.00 Podelitev 21. nagrade Ita-
lija; 21.00 Dnevnik; 21.15 Srečanje
1969; Benjamin Spock; 22.15 Sim-
fonični koncert.

NEDELJA, 21. septembra
10.25, 21.25, 23.55 Poročila; 10.30
Hmeljska princesa 1969; 11.00
Kmetijska oddaja; 11.50 Disneyev
svet; 12.40 TV kazipoti; 13.00 Med-
narodno teniško prvenstvo; 16.00
Mednarodni kosarkarski turnir;
17.30 Evropsko atletsko prvenstvo;
19.20 Grajski biki slov. film;
20.45 Cikcak; 21.35 Muzikanti —
humor. oddaja; 22.20 Videofon;
22.35 Sport; 23.05 Neobvezno.

PONEDELJEK, 22. septembra
21.00, 22.50 Poročila; 10.35, 15.45
TV v šoli; 11.30, 16.40 Nemščina;
11.45, 16.55 Angleščina; 17.10 Fran-
coščina; 18.45 Babica in trije vnuci;
19.00 Po Sloveniji; 19.25 Da ne
bo prepozno; Obrambna vzgoja;
20.20 Praznik na Krasi; 20.45 Cik-
cak; 21.35 J. Orton; Dober in zvest
služabnik; 22.35 Chaynes; Koncert
za trobento in orkester.

TOREK, 23. septembra
21.00, 24.10 Poročila; 10.35, 15.45
TV v šoli; 11.30, 16.30 Ruščina;
17.10 Angleščina; 18.45 Risanka;
19.00 Lutke; 19.20 Po sledah na-
predka; 19.40 V studiu 14; 20.05
Sinovi neba; 20.35 Intervju s Ha-
čaturjanom; 21.35 Posnemanje živ-
ljenja — film; 23.35 Medicina;
Operacija kolka.

WEDNESDAY, 24. septembra
21.00, 24.10 Poročila; 10.35, 15.45
TV v šoli; 11.30, 16.40 Nemščina;
11.45, 16.55 Angleščina; 17.10 Fran-
coščina; 18.45 Babica in trije vnuci;
19.00 Po Sloveniji; 19.25 Da ne
bo prepozno; Obrambna vzgoja;
20.20 Praznik na Krasi; 20.45 Cik-
cak; 21.35 J. Orton; Dober in zvest
služabnik; 22.35 Chaynes; Koncert
za trobento in orkester.

THURSDAY, 25. septembra
21.00, 24.10 Poročila; 10.35, 15.45
TV v šoli; 11.30, 16.30 Ruščina;
17.10 Angleščina; 18.45 Risanka;
19.00 Lutke; 19.20 Po sledah na-
predka; 19.40 V studiu 14; 20.05
Sinovi neba; 20.35 Intervju s Ha-
čaturjanom; 21.35 Posnemanje živ-
ljenja — film; 23.35 Medicina;
Operacija kolka.

FRIDAY, 26. septembra
21.00, 24.10 Poročila; 10.35, 15.45
TV v šoli; 11.30, 16.30 Ruščina;
17.10 Angleščina; 18.45 Risanka;
19.00 Lutke; 19.20 Po sledah na-
predka; 19.40 V studiu 14; 20.05
Sinovi neba; 20.35 Intervju s Ha-
čaturjanom; 21.35 Posnemanje živ-
ljenja — film; 23.35 Medicina;
Operacija kolka.

SATURDAY, 27. septembra
21.00, 24.10 Poročila; 10.35, 15.45
TV v šoli; 11.30, 16.30 Ruščina;
17.10 Angleščina; 18.45 Risanka;
19.00 Lutke; 19.20 Po sledah na-
predka; 19.40 V studiu 14; 20.05
Sinovi neba; 20.35 Intervju s Ha-
čaturjanom; 21.35 Posnemanje živ-
ljenja — film; 23.35 Medicina;
Operacija kolka.

SUNDAY, 28. septembra
21.00, 24.10 Poročila; 10.35, 15.45
TV v šoli; 11.30, 16.30 Ruščina;
17.10 Angleščina; 18.45 Risanka;
19.00 Lutke; 19.20 Po sledah na-
predka; 19.40 V studiu 14; 20.05
Sinovi neba; 20.35 Intervju s Ha-
čaturjanom; 21.35 Posnemanje živ-
ljenja — film; 23.35 Medicina;
Operacija kolka.

MONDAY, 29. septembra
21.00, 24.10 Poročila; 10.35, 15.45
TV v šoli; 11.30, 16.30 Ruščina;
17.10 Angleščina; 18.45 Risanka;
19.00 Lutke; 19.20 Po sledah na-
predka; 19.40 V studiu 14; 20.05
Sinovi neba; 20.35 Intervju s Ha-
čaturjanom; 21.35 Posnemanje živ-
ljenja — film; 23.35 Medicina;
Operacija kolka.

TUESDAY, 30. septembra
21.00, 24.10 Poročila; 10.35, 15.45
TV v šoli; 11.30, 16.30 Ruščina;
17.10 Angleščina; 18.45 Risanka;
19.00 Lutke; 19.20 Po sledah na-
predka; 19.40 V studiu 14; 20.05
Sinovi neba; 20.35 Intervju s Ha-
čaturjanom; 21.35 Posnemanje živ-
ljenja — film; 23.35 Medicina;
Operacija kolka.

WEDNESDAY, 1. oktobra
21.00, 24.10 Poročila; 10.35, 15.45
TV v šoli; 11.30, 16.30 Ruščina;
17.10 Angleščina; 18.45 Risanka;
19.00 Lutke; 19.20 Po sledah na-
predka; 19.40 V studiu 14; 20.05
Sinovi neba; 20.35 Intervju s Ha-
čaturjanom; 21.35 Posnemanje živ-
ljenja — film; 23.35 Medicina;
Operacija kolka.

THURSDAY, 2. oktobra
21.00, 24.10 Poročila; 10.35, 15.45
TV v šoli; 11.30, 16.30 Ruščina;
17.10 Angleščina; 18.45 Risanka;
19.00 Lutke; 19.20 Po sledah na-
predka; 19.40 V studiu 14; 20.05
Sinovi neba; 20.35 Intervju s Ha-
čaturjanom; 21.35 Posnemanje živ-
ljenja — film; 23.35 Medicina;
Operacija kolka.

FRIDAY, 3. oktobra
21.00, 24.10 Poročila; 10.35, 15.45
TV v šoli; 11.30, 16.30 Ruščina;
17.10 Angleščina; 18.45 Risanka;
19.00 Lutke; 19.20 Po sledah na-
predka; 19.40 V studiu 14; 20.05
Sinovi neba; 20.35 Intervju s Ha-
čaturjanom; 21.35 Posnemanje živ-
ljenja — film; 23.35 Medicina;
Operacija kolka.

SKLEPI OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

Odobrili so gradnjo palače za športne in kulturne namene

Predvidoma bo stala 700 milijonov lir; od tega naj bi prispevala država 300 in dežela 400 milijonov lir - Stanovanja za najpotrebnejše pri pevmskem mostu - Predlog za tisk monografije o Gorici

Na zadnji seji občinskega odbora v Gorici v petek zvečer je župan Martina postavil predlog, kako naj bi uporabili 300 milijonov lir, ki jih je obljubila država ob prihodnosti zaključka prve svetovne vojne kot poseben prispevek Gorici za izvedbo posebnega spominskega dela na to obletnico. Po daljši razpravi so se spoznale za gradnjo športne palače, ki naj bi služila tudi za druge kulturne in podobne prireditve. Ker pa bo gradnja takega objekta stala predvidoma okrog 700 milijonov lir, je župan že govoril o za-
devi s predsednikom državnega zbora Berzantiem, da bi deželna uprava dostavila manjkajočih 400 milijonov lir.

Na predlog posameznih odbornikov so odobrili obnovo kmetijskih najemnin za prihodnje leto, nakup opreme za šole; proučili so delo upravnega sveta mestnih podjetij, zadeve občinskih uslužbencev itd.

Obdornik De Simone je poročal o pobudi občinske uprave, da bi objavili posebno monografijo z opisom Gorice, njene zgodovine, njenih kulturnih in umetniških vrednot njene okolice in njene sedanjega položaja. Delo naj bi imelo obliko antologije ter naj bi bilo v lepici knjižni izdaja; tako publikacija smo v Gorici do sedaj pogrešali. Stroške za izdajo bodo predložili občinskemu svetu.

Obdornik Agati je predlagal vr-

**JUBILEJ BRISKEGA ROJAKA
Ciril Mavrič 70-letnik**

V krogu svoje družine je večer praznoval 70-letni jubilej svojega življenja naš briski rojak Ciril Mavrič iz Krmine. Slovensci v Krmu in okolici ga prav dobro poznajo sprito njegove narodne za-
vednosti in velike požrtvovalnosti zlasti v borbi za ohranitev slovenske šole v Krmu. Ob tem jubileju pa je prav, da predstavimo našega jubilarja tudi širšemu krogu naših bratov, saj bi lahko



v tem trenutku, ko se odpirajo šole za novo šolsko leto, njegovo delo služilo za vzgled in vzpodbudo mnogim našim vse preveč mladenim študentom.

Ciril Mavrič se je rodil 20. septembra 1899 v Fojani v Brdih. V družini je bil peti otrok in brat Lojze še vedno kmetuje na očetu. Prvi domači. Ciril se je leta 1925 preselil v Krmu. Z ženo Marijo Brezovič sta imela štiri otroke od katerih je Marija, ki je bila maritajna učenka v Slovenskem dijaškem domu mnogo prezgodaj umrla.

Že od mladih nog je Ciril rad deloval na prostovolnem področju in zelo rad se spominja, kako so igrali v tamkajšnjem prostovolnem društvu «Miklovo Zalos» ter je tudi on nastopil kot Mirko Serajnik. Še pozneje, ko je bil že v Krmu, se je vračal v Fojano za razne kulturne nastope.

Še z večjo verno pa se je vrgeel na prostovolno delo po drugi vojni. Leta 1945 je pomagal pri ustanovitvi slovenske šole v Krmu, ki jo je vodil prof. Sever, ki je prihajal iz Gorice. Še mnogo bolj pa ga je zanimala šola. Bil je predsednik šolskega odbora za Krmuško okrožje in v tem svojstvu se je boril v šovinističnem in sovražnem vedenju za ohranitev slovenske šole v Krmu, ki jo so odločujoči organi zapislali smrti. Zadnje čase je dal na razpolago celo del svoje hiše, da so v njej uredili slovensko šolo, ki bi jo sicer zaprla se prej. Tako je vsaj zakasnil njeno zaporo, če je bil že v Gorici.

Vsi vuj vsem težavam in oviram, s katerimi se je moral boriti na svoj življenjski poti, pa je naš jubilar, ki je bil med drugim tudi krminski sodelavec pri tedniku «Soča», še vedno poln življenjske sile in načrtov za bodočnost, kot pravi vzgled zavedne briske korenine, ki je ne more kloniti noben vihar.

Ob 70-letnici želijo zanj in prijatelji svojemu Cirilu še mnogo let zdravlja in uspehov. Njim se pridružuje tudi uredništvo Primorskega dnevnika, ki mu je Ciril zvest čitatelj in naročnik.

Domači župnik na Peči v Sovodenski občini bo imel v uradi cerkvi danes dopolne ob 11. uri biserno mašo ob 50-letnici mašnega posvečenja. Domači farani so mu za to priliko postavili slavolik, da bi tako proslavili njegov jubilej.

sto ukrepov za srednje, osnovne šole in vrtce. Občinskemu svetu bodo predložili v odobritev strošek 7,5 milijona lir za dobavo šolskih knjig in prevoz učencev v nastopnem šolskem letu.

Obdornik Lupieri pa je poročal o nekaterih javnih delih ter o natečaju za dodelitev 12 ljudskih stanovanj, ki so jih dogradili v UL. Ponte del Torione, za tiste občane, ki stanujejo v neprimernih stanovanjih, bodisi zaradi potrebnih popravil ali ker so v hišah, ki jih

bodo zaradi potreb regulacijskega načrta morali podreti ali iz drugih razlogov javne koristi. Občan, ki so v zgoraj navedenem položaju lahko vložijo pri občinski upravi prošnjo za dodelitev stanovanja imajo po dve spalnici, dnevno sobo, kuhinjo, kopalnico, shrambo in po dve terasi. V priložilo bo tudi prostor za klet odnosno za garažo.

Didaktično ravnanje slovenske osnovne šole v Gorici je, da se bo vpisovanje v vse šole s slovenskim učnim jezikom

prčelo v ponedeljek, 22. septembra in se bo zaključilo v soboto, 27. septembra. Vpisovalni bodo vsak dan od 9. do 12. ure v pisarnah vseh šol. V mestu bodo otroke vpisovali v obeh šolah v Ulici Randaccio in v Ulici Croce.

V slovensko nižjo srednjo šolo v Gorici, UL Randaccio 10 je vpisovanje v teku. Zaključilo se bo 25. septembra. Tajništvo je v ta namen odprto vsak dan od 10. do 12. ure. Vse potrebne informacije pri vpisu Staršem priporočamo, naj si na oglasni deski ogledajo tudi seznam knjig, ki so potrebne za posamezne razrede in naj jih tako naročijo pri kakšni slovenski knjižarni.

Na višje srednje šole se vrši vpis na tajništvo šole v UL Croce v Gorici vsak delavnik od 9 do 12. ure do 25. t. m. Pri zadeti naj se čakajo zadnjega dneva in naj se vpišejo že prej.

V slovensko trgovsko šolo v Gorici UL Seminariu, se bo vpisovanje zaključilo dne 25. t. m. šola je triletna ter se bo lanskemu prvemu letu pridružil še drugi razred. Kdor se želi vpisati v to praktično strokovno šolo, naj ne čaka zadnjega dne.

Sindikalne organizacije CGIL, C. ISL in UIL so sklenile proglasiti splošno stavko v tovarnah Ines in Torretta di Vittorio Veneto v Zdravščini za jutri, 22. septembra. Stavko so sindikati proglasili ker noče vodstvo tovarne razpravljati o raznih zahtevah delavk in delavcev.

**DEZURNI LEKARNI
GORICA**
Danes ves dan in ponoči je odprta lekarna Cristoforetti, Travnik, tel. 29-72.

TRZIC
Danes ves dan in ponoči je v Trzicu odprta lekarna «Centrale», P. della repubblica, tel. 72341.

DEZURNA CVETLICARNA
Danes je v Gorici odprta cvetličarna GORIAN RENATO, UL. Garibaldi 9, tel. 26-28.

● P.d. «Primorac» iz Trebe ob Danes popoldne gostoval v Novi Gorici. V okviru tega srečanja s Trebeni bo tudi koncert, ki ga je pripravilo novogoriško društvo upokojencev v sodelovanju z ZKPO.

Včeraj-danes
ROJSTVA, SMRTI IN POROKE
V gorški občini se je od 14. do 20. septembra rodilo 30 otrok, umrlo 10 oseb, poročilo se je 9 parov in 10 so jih odcicali.

ROJSTVA: Lara Starz, Lisa Squizzato, Claudia Bandera, Valentina Tuni, Claudia Amatulli, Ampelio Giacchetti, Gloria Danielli, Nicoletta Borghetto, Roberto Borin, Davide Cumin, Lucia Visintin, Laura Michelatti, Antonio Cosacini, Fabio Gon, Elisa Tomazic, Adriana Purian, Marco Rigla, Stefano Braida, Maurizio Pinello, Maurilia Perich, Claudio Visintin, Lorenza Piemonte, Antonella Nardin, Lara Babudro, Adriana Sturm, Franco Franzot, Christina Gomisech, Loris Rao, Ermano Nunin in Luca Carone.

SMRTI: 67-letna trgovka Frančiška Bensa, 75-letna gospodinja Paulina Padovan por. Ferrari, 84-letni upokojenec Luigi Arimondi, 58-letni delavec Mario Boro, 90-letni kmet Giovanni Cauzer, 90-letna usmiljena sestra Domenica Grotto, 72-letni upokojenec Amadeo Salvatore, upokojenka 84-letna Caterina Vidal vd. Duril; 75-letna Giuseppeina Lozar vd. Matelli in gospodinja 47-letna Eleonora Misero.

POROKE: delavec Paolo Dell'Angela in prodajalka Ersilia Clac, cior; sofer Guerrino Togut in delavka Giulia Olro; delavec Alfredo Stiglioj in tekstilka Diana Febbr; uradnik Pietro Vianello in uradnica Laura Kren; prodajalec

CELE TRI DNI SO SE PEVCI VRSTILI NA TEKMOVALNEM ODRU

Danes v Gorici zaključek trodnevne pevske maratone

Včeraj zaključek tekmovanja v polifonski glasbi - Danes nastopi vrsta slovenskih zborov in zborov drugih slovanskih narodov

Včeraj opoldne se je zaključil prvi del mednarodnega pevskega tekmovanja «Seghizzi» v Gorici. Zaključili so petje polifonskih skladb, v katerem se je pomerila cela vrsta zborov. Napovedani zbori so prišli v veliki večini na tekmovalni, izostali so, kot smo že napili, sal včeraj, bolgarski zbor iz Sofije, južnotirolski zbor iz Bozna, zbor «Srečko Kosovel» iz Ajdovščine in kar se tiče polifonske glasbe zbor «Vasilij Mirk» s Proseka Kontovela.

Mednarodna žirija je petje na šestpajolih zborov ocenila in zbrala v posameznih kategorijah po dva zbora, ki sta nastopila sliho in se potegovala za prvo in drugo mesto. V A kategoriji, v katero spadajo mešani zbori, sta se uvrstila na prvi mesti zbori «Kammerchor» Hausen iz Hausena in Zahodni Nemčiji in zbor «Hausen» v Zahodni Nemčiji in zbor «Hausen» v Zahodni Nemčiji in zbor «Hausen» v Zahodni Nemčiji.

Prvi in drugi od nagradencev (to je vsakega skupaj šest zborov) so nastopili sinoči ob priložnosti podelitve nagrad in zapeli vsak po nekaj pesmi ob veliki udeležbi občinstva. Danes se nadaljuje tekmovanje zborov v folklori in zvečer ob 2

ZLATI ŽIVLJENJSKI JUBILEJ PETRA IN FRANČIŠKE LAPANJE

Med prvimi, ki je na Cerkljanskem odprl vrata in hišo partizanom in aktivistom

Orehovska grapa... Skriti in ne odmaknjeni svet pod Otavskan an Koje. Svet poln dogodiv in naše polpretekle zgodovine, namre, v pobočja Ravenske višine, pri Podrobnikarju, v Drgov, pri Urbanu, pri Andreju, za Kranj, pri Kranju, pri Obrat, pri Milanarju, pri Lsaku, itd. Gori sta vasi Orehek in Je-... Pri Orehu so pred kakim stoletjem nemški rudarji kopali zlato. Nanje spominja še... kraja, ki ga domačini imenujejo Nemečino.

Kapital sem: Svet poln dogodiv in naše polpretekle zgodovine, namre, v pobočja Ravenske višine, pri Podrobnikarju, v Drgov, pri Urbanu, pri Andreju, za Kranj, pri Kranju, pri Obrat, pri Milanarju, pri Lsaku, itd. Gori sta vasi Orehek in Je-... Pri Orehu so pred kakim stoletjem nemški rudarji kopali zlato. Nanje spominja še... kraja, ki ga domačini imenujejo Nemečino.

blej: pidesetletno skupna življenja. Velika kmečka hiša z značilnim lesenim stropom, je bila za tako slavnost primerno urejena in okrašena. Dve dolgi mizi sta bili obloženi z obilnimi dobrotami. Pa pogled malo v leta pred prvo svetovno vojno, ko sta bila ljubljana še deček in deklica, Peter Lapanja — Obram je bil doma v Drgovski na Reki, kjer se je rodil dne 4. VII. 1890. Tako mu je tebe osemdeseto leto. Njegov oče je bil mali posestnik, ki je imel v blatu tri glave živine. Razen obdelovanja zemlje, je priložnostno tudi zidaval, da je zaslužil kakšno cesarsko krono — pa ne tisto za na glavo, pač pa za v žep, kar je razumljivo samo po sebi. V družini je bilo osem otrok, ki so poznali več pomanjkanja kot izobilja. Zato pa so zrasli v poštni in delovne člane naše družbe.

Komaj trinajst let star je že pomagal pri gradnji mosta na glavni cesti na Reki. Zidarjem je nosil vode in v kovaču ostril sve-dre za vrtanje skal. Na dan je zaslužil 2 kroni in 20 krajcarjev. To je bila za takratne čase lepa dnina. Ko je malo odrasel, je hodil pet let dvoriti na štajersko, eno leto pa je bil tudi v Severni Ameriki v Pitsburgu. Leta 1911 je vojaški rok, vendar ni prišel domov, ker se je prav takrat začela prva svetovna vojna. Vsega je potem služil cesarju in domovini.

... pri Orehu v Drgovski grapi so pred 14. septembrom imeli poseben domač praznik. Stari Orehek — Peter Lapanja in njegova žena Francka — oba z vso družino — kot poštovna aktivisti, ki sta v krogu svojih bližnjih in njihovi družini pomagala — zlati življenjski jubilej.

v resnici hudobni mačehi — sedem let, Cesar mu za to ni rekel niti Bog lonaj, ker se je leta 1918 sesu- la nekajkrat tako močnega Avstro-ogrskega monarhija. Kot vojak je bil na fronti v Galiciji in nazadnje na Soški fronti. Domov je prišel 4. maja 1919.

Dne 10. septembra 1919 je prišel za »ta mladga« Obramu, kjer je bila »verba« Oramova Francka. Dva njena brata sta padla v Galiciji, zato je postala dedinja ona. Tako sta pred pidesetimi leti začela skupno življenjsko pot. Tako pot so v hriboviti Cerkljanski v tistih dneh začeli številni mladi ljudje. Bila je bolj s trnjen kot s cvetjem potresena. Garani na zemlji, se je že v prvih letih pridružil okupatorjem davčni vijak in ožemanje kulturnih dobrin. Kasneje, v letih od 1932 do 1935, je prisilila še gospodarska kriza. Bil so časi, ko kmet ni več videl izhoda iz neizbežnega propada. Vendar ljudje niso obupavali. Pokon- jih je držalo upanje, da se bodo razmere, tako ali tako, spre- menjale.

... pri Orehu v Drgovski grapi so pred 14. septembrom imeli poseben domač praznik. Stari Orehek — Peter Lapanja in njegova žena Francka — oba z vso družino — kot poštovna aktivisti, ki sta v krogu svojih bližnjih in njihovi družini pomagala — zlati življenjski jubilej.

stom Rafaelom Abramom iz Oreh-ka. V drugi polovici septembra 1942 je neke noči na glavna vrata nje- gove hiše, opolnoči potikal Andrej Brovč — Janko. Takrat je Obram odprl svoja vrata organizatorju o- borženega upora v Baški grapi. Odprl je svoja vrata in hišo parti- zanom in OF. Tem so potem on, žena in vsa njuna družina ostali zvesti do osvoboditve. Nešteto krat potem je v vrati partizanov jav- ke šte. 4, ki jo je tisto septem- brsko noč postavil Andrej Brovč, zaškrta ključ in odprl vrata bor- ce za svobodo. V oktobru 1943. v Cerkljanski organizatorja o- borženega upora organizirala preme- stitev partizanske tehnike »Pore- zen« z Labinjskih leh v gozd nad domačijo Oramov.

Tehnika je potem nemoteno do- delovala v tem kraju skoro petnajst mesecev. Beseda o naši osvobodil- ni borbi, uspehih partizanov in po- razih fašistov in nacistov, ki so jo razmnoževali v tej tehniki, je šla od vasi do vasi Severnoprimorske- ga okrožja in se naprej. Za teh- niko »Porezen« je ves čas skrbel Oramova družina. Hčerka Ange- ca, ki je bila zanesljiva kurirka, je iz Gorice prinašala potreben papir, črnilo, matrice in drugo. Hkrati je vzdrževala povezavo do javke v Kašanih na Prapelnem na Šentviški gori. Večkrat je vo- dila tudi organizatorja Janko Stuci- na — Ovetka, ki je hodil na le- galne sestanke z aktivisti Cerkljanskega okrožja. Skupaj z aktivistom Rafaelom Abramom in aktivistko Marico Stucin — Milnar- jevo, je sodelovala pri veliki po- trošni akciji v noči od 6. na 7. no- vember 1942, ki je bila organizir- ana za praznovanje 26. letnice Oktobrske revolucije po vsem Cerkljanskem in Baškem.

Te pomembne družinske slavnosti sta se udeležila tudi organi- zatorja oboroženega upora na Cerkljanskem in v Baški grapi, Jože Primožič — Miklavž in Franc Hvala — Peter.

Kot najstarejši organizator obo- roženega upora na Cerkljanskem je v imenu vseh nekdanjih akti- vistov čestitil jubilejnosto k vso- kemu življenjskemu jubileju Jože Primožič — Miklavž. Med drugim je poudaril:

»Mislim, da je največja treba po- udati to, da sta današnja jubila- nta takrat, ko je bil naš narod postavljen pred vprašanje biti ali ne biti, našla pravo pot. Tistega

septembrskega dne 1942. leta, ko je Andrej Brovč potikal na ta vrata, je že vedel, da v tej hiši bivaajo zavedni Slovenci. Andrej se ni smotil. Vsa Oramova družina je potem sodelovala v borbi. Go- spodar Peter, žena Francka in vsa družina so bili stalno izpostavljeni življenjski nevarnosti. Spominska plošča, ki je vžigana na zunanji steni bo v ponos bodočim rodo- vom te domačije in prebivalcem Orehovske grape.

Na plošči je tale napis: V tej hiši je bila od leta 1942 partizan- ska javka tehnika »Porezen«.

V živem venci so se potem raz- mešili za mlazni v veliki kmečki sprejemnici sinovi in hčere z druž- nam. Jubilarja imata kar 37 vnuk- ov in vnukinj. V tem živem ven- cu sta se jubilarja zdeli kot po- namljena in prejoča.

A. Pagon — Ogarev

ŽIVLJENJE PIŠE VČASIH ČUDNE ZGODBE

«Lenja, kje si Lenja!»

Življenje piše včasih zgodbe, ki bi jih ne mogla roditi niti bujna fantazija. Zato se zde tudi neresnične. Posebno neresnične se zde v naših časih zgodbe, ko se neke v nasprotju s kakim grobnim človekom pojavi plemenita duša, ki se komu more zdeti smešna, drugemu pa je edina uteh v sicer surovem življenju. Iz neke sorjsetske revije po- vzemamo eno takih zgodb:

Moj prvi prihod v Baku je bil zame dogodek. Navedli sem sa nad ljudmi, ki iščejo najto na mor- skem dnu. Najbolj bi je rzbudila moja pozornost zadeva Ruggera. Bil je to mlad mož s svetlimi očmi in italijanskimi imenoma. Imenoval se je Ruggero Ivanovic Mihejev. O tem, kajaj so ga stari krstili za Ruggera, je imel več razlag, vsa- kolrat pa je navedel liko drugo.

Skupno z njim je v upravi po- četja za nato delala tudi njegova žena Galina. Tudi ona je bila in- ženir. Skupaj sta študirala v Le- ningradu in po končanih študijh sta skupaj prišla v Baku. Zakon- kaj sem prišla k njima na obisk, je bil njun dom poln gostov. Naj- bolje je prihajal k njima v goste njun kolega po stroki in tovaris- ki, ki so mu pravili Lenja. Po- gosti so se šli k njemu v hišo. Ne- kolik pa sem slišala, kako mu je Ruggero rekel: »Lenja, to pa ni isto kot steči po pulover.« To je mnogo bolj zapleteno... Na to pripombo so vsi bruhali v smeh.

Med nekim sprejemom z Galino se mi je zadelo, da je nenavad- no resna. Vprašala sem jo, kaj ji je. Upočasnila je korak in mi rekla, da je vsa zaskrbljena za- radi Ruggera. Vsi trije so pri- pravljali disertacijo, Ruggero, Le- nja in ona. Ruggero je bil ta- lentiran, vendar mu je prevel- bito do udobja. Ni se hotel od- reči ničemu, niti uram oddiha.

Radovednost mi ni dala miru in sem jo tudi vprašala, kajaj zbi- ja- jo sale in račun Lenje in za ka- šen pulover gre?

»Pulover, to je druga zadeva... Večja skupina študentov iz našega letnika se nas je odpravila na iz- let in ko smo prišli že dokaj da- leč iz mesta v gozd, se je vreme spreverilo in jaz sem začela ta- štiti, ker nisem imela s seboj pu- loverja. Prišli smo opej in vse se je popravilo. Nihče pa ni bil opazil, da je Lenja izginil. In nenadoma, prav ko smo kosili, je prihitel Lenja ves zaripel v obraz in premojen in z mojimi pulover- jem v roki. Nato smo zvedeli, da se je vrnil v Leningrad z vlakom, da je v mestu dvakrat zamenjal avto- bus, pridrl k moji materi, vzel pulover in mi ga prinesel. Medtem pa mi je bil Ruggero dal veterini jopč in mi ni bilo več hladno. Ko pa je Lenja prišel s puloverjem, mi ga je izročil in rekel: »Sejaj se ne boš prehladi- la.« To je zgodba, zaradi katere si ga še danes privoščim.

Kaj pa reče k temu on? »Nič. Njega ne moreš razjeziti.« Je oženjen?

»Ne, je okorel samec. Verjetno se ne bo nikoli oženil.« Kmalu zatem sem morala zapu- stiti Baku in Mihejev ter Lenja so me spremljali na letališče.

Nekaj let pozneje se mi je v U. Maksima Gorkaja v Moskvi pri- bilala suhljasta ženska s posem razburkanim obrazom.

»Dobro dan, mi je rekla. Pogledala sem jo in se skuša- la spomniti, odkod naj bi jo po- znala. »Galina!« sem končno vaki- nula, nato dodala: »Kaj se je z vami zgodilo?«

Naslednjega dne sva se spet se- stali in Galina mi je pripovedo- vala:

»Ruggero je končno dojel, da se mora dela lotiti resno. Na vr- ta smo nabili napis da nas ni v U. Maksima Gorkaja v Moskvi pri- bilala suhljasta ženska s posem razburkanim obrazom.

»Dobro dan, mi je rekla. Pogledala sem jo in se skuša- la spomniti, odkod naj bi jo po- znala. »Galina!« sem končno vaki- nula, nato dodala: »Kaj se je z vami zgodilo?«

Naslednjega dne sva se spet se- stali in Galina mi je pripovedo- vala:

»Ruggero je končno dojel, da se mora dela lotiti resno. Na vr- ta smo nabili napis da nas ni v U. Maksima Gorkaja v Moskvi pri- bilala suhljasta ženska s posem razburkanim obrazom.

»Dobro dan, mi je rekla. Pogledala sem jo in se skuša- la spomniti, odkod naj bi jo po- znala. »Galina!« sem končno vaki- nula, nato dodala: »Kaj se je z vami zgodilo?«

Naslednjega dne sva se spet se- stali in Galina mi je pripovedo- vala:

»Ruggero je končno dojel, da se mora dela lotiti resno. Na vr- ta smo nabili napis da nas ni v U. Maksima Gorkaja v Moskvi pri- bilala suhljasta ženska s posem razburkanim obrazom.



Trije prvi organizatorji na Cerkljanskem (od leve) Franc Hvala-Peter, Jože Primožič-Miklavž in Andrej Brovč-Janko Baški

HOROSKOP

Veljaven od 21. do 27. septembra 1969



OVEN (od 21. 3. do 20. 4.) Čas je, da raz- čistite nekatere zade- ve v ožjem poslov- nem krogu in da na- to začnete na novo. Možno je, da se je kje kaj po- kvarilo. Drugič več pozornosti. Nove prijetne perspektive, ki bi jih ne bilo prav zanemariti. Čeprav se počutite prav, ne pre- tiravajte.



BIK (od 21. 4. do 20. 5.) Kar zadeva te- koče delo, ne bo te- zav. Nekoliko težje bo v dolgoročnih načrtih, kjer se boste morali zanesiti izključno na lastno in- tuicijo. Neka oseba, ki je po- vzročila spor med vami in va- šimi, bo preklicala svojo izjavo. S tem bo ponovno zaviadal mir. Nervozni boste.



DVOJČKA (od 21. 5. do 20. 6.) Primerno razdobje za poslovne novosti. Ne mečite vseh kapitalov na eno tehnično. Predlog po- slovnega tovarisa je vreden, da ga proučite. V razčiščevanju obujati boste prišli do zanimi- vega zaključka. Verjetno bo tre- ba začeti na novo. Prehlad.



RAK (od 21. 6. do 20. 7.) Ne zanemar- jajte starih poti, pa- čeprav se vam odpra- jo nove. Dve železi v ognju sta bolj kot nobeno. Tako pa ne smete rav- nati, ko gre za čustvene zade- ve, kajti tu se bo treba odlo- čiti. Čeprav mislite, da bi zmo- gli vse, svojih energij ne raz- metavajte.



LEV (od 21. 7. do 20. 8.) Odišča priložnost, za katero mislite, da vam ne bo ušla. Ver- jetno se motite, kajti niste sami, ki bi se radi uveljavili. Zaupanje, ki ga je neka oseba kazala do vas in do vaših zdravstvenih, poenjuje. Krivi ste sami. Pazite na zdrav- je, ki ni najboljše.



DEVICA (od 21. 8. do 20. 9.) Možnost stran- skih del je več, ven- dar po navadi vam ne prinesejo kaj dobrega. Če imate kaj prosti- ga časa, ga posvetite sebi in svojemu. Neka oseba bi se rada sestal z vami, pa ji je vaša resnost na poti. Preveč razmiš- ljate o svojih zdravstvenih težavah. To škoduje.



TEHTNICA (od 21. 9. do 20. 10.) S taktom ali diplomacijo boste uspešni prej kot z ne- posrednim napadom. Sicer pa odpirate že odprta vrata. Isto bi mogli re- či za neko vašo duševno zvezo, ki bi se znala spremeniti v ne- kaj globlje, veliko bolj čust- venega. Kar z zdravja tiče, nobenih skrbi.



SKORPIJON (od 21. 10. do 20. 11.) Če bi bili hoteli, bi se bili uveljavili in prodrali na vseh področjih. Vase obnavljanje ne škoduje le vam, pač pa tudi vašim in skupnosti. V čustvih so merila različna, težko je naj- ti pravo. Pazite nekoliko na zdravje, vendar na pretrjavajte.



STRELEC (od 21. 11. do 20. 12.) Vase po- bude bodo vsestran- sko pozitivne in bo- do tudi uspele. Za- man pa pričakujete od njih koristi. Nova družba, v katero ste komaj zasil, vas bo vsrkala. In že jutri se ne boste v njej dobro počutili. Tu- di v zdravstvenem pogledu ne boste zadovoljni.



KOZOROG (od 21. 12. do 20. 1. 1970.) Možnost na- predka, vendar je za to potrebno, da si za- vimate roke. Vrh te- ga vas neko ogovar- no slirogato bruno. 22. pogorje na sibirsko mongolski mejli, 23. Michaelis, 17. Ludolfovo število, 18. silmanska vera, 20. karta pri ta- roku, 28. prenaseljevanje sporodil, sel- 29. ofitelski čin, kapetan, 30. pes- ronim slovenskega domoljubnega pesnika Jovana Vesela, 31. bivši maršal in podpredsednik ZAR (A- li), 32. prebrisane, lump, 34. zelo strupena tropeska kača, 35. strokov- ni izraz, 36. Beethovnova 3. sim- fonija, 37. ime ameriških umetnih satelitov, 39. del posteljnine, 42. ggra na Koroskem, 43. italijanska pristančica v Jadranu, 45. rimska boginja jeze, 46. nermihjen, 48. a- rabski žrebec, 49. medmet.



VOĐNAR (od 21. 1. do 19. 2.) Ne preku- šajte tistih, ki so vam izkazali, pač pa se lo- tite tistih, ki imajo kaj reči. Daleč ne bo- ste prišli. V ljubezni pa so vam odprta vsa vrata. Vse to pa bodo pokvarile vaše zahteve. Tudi z zdravjem ne boste zado- voljni.



RIBI (od 20. 2. do 20. 3.) Zelo zanimivi predlogi, ki bi jih bi- lo vredno proučiti. Vprašanje je, če bodo vaše sposobnosti in zmožnosti ustrezale tolikšnim načrtom. Nevarnost, da se vse zruši. V ljubezni bo- date previdni, kajti pri dveh stolicah bi znali občepiti na tleh. Nervoz.

Saša Dobrila SAD MAŠČEVANJA



ŠPORT ŠPORT ŠPORT

Tehnični pravilnik bližanja 11. SŠI

IGRIŠČE

1. Igrišče meri v dolžino 9 m in v širino 3 m ter ga obeležujejo od 2 do 5 cm široke črte, ki so del igrišča. 6 metrov od črte metanja in vzporedno z njo je črta, ki omejuje dometu prostor v obliki kvadrata 3x3 m. Površina igrišča mora biti ravna in brez vzbočin ali luknj, ki bi ovirale drsenje ploščice.

IGRALCI

2. Tekmovanje je ekipno. Vsako moštvo sestavlja 4 tekmovalci, ki morajo v isti postavi odigrati celotno tekmovalstvo. Ekipa se brez starostne omejitve in so lahko moške, ženske ali mešane.

PLOŠČICE

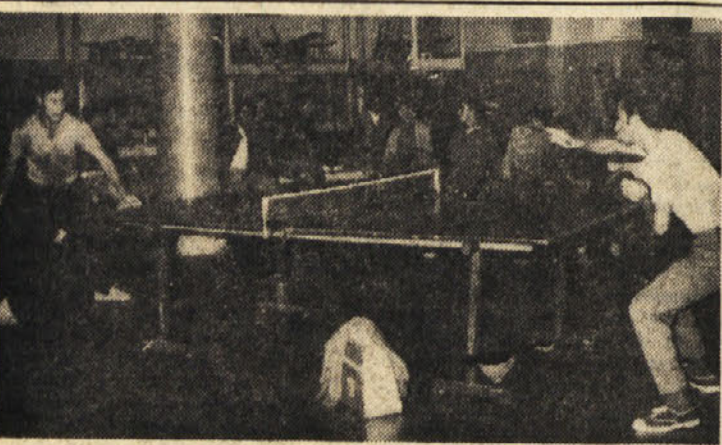
3. Za vsako igro so potrebne okrogle ploščice, premera 8 do 9 cm in debeline 5 do 10 mm; balinec ima premer 5 do 6 cm in debelino 2 do 10 mm. Ploščice so lahko izdelane iz gume ali plastike.

ŠTEVILO PLOŠČIC

4. Vsako moštvo se mora predstaviti na igrišču z dvema serijama po 4 ploščice in 1 balinec. Obe seriji morata biti različnih barv. Ekipi se morata pred nastopom sporazumeti za razčlenitev obeh serij ploščic, s katerima bosta igrali, v nasprotnem primeru odloča žreb.

TOČKOVANJE

5a) Vsaka ploščica, ki je balinecu bližja od najbližje nasprotnikove ploščice šteje eno točko.
b) Če so vse štiri ploščice istega moštva bližje balinecu kot najbližja nasprotnikova ploščica, se vrednost točk podvoji (šestka).
c) Če ekipa doseže »šiško« s prvo serijo metov, se vrednost točk pošesteri (24 točk).



Namiznotenjski turnir 11. SŠI v Nabrežini: Ukmar in E. Bole za točke in prestiž



Šahovski turnir 11. SŠI v Zgoniku. Tekmovalci pazljivo sledijo potezam nasprotnikov



Šahovski turnir 11. SŠI v Zgoniku. Tekmovalci pazljivo sledijo potezam nasprotnikov

6) zagona ekipa, ki prva zbere 24 točk.

METANJE

6a) Začetni met opravi ekipa, ki jo določil žreb.
b) ekipa meče najprej balinec in nato ploščice;

c) vsaka ekipa določi svoj natanjnejši vrstni red metanja in ga lahko med tekmovalstvom spremeni;

d) ekipa, ki ne bi v dveh minutah po pozivu sodnika opravila met, je izločena iz tekmovalstva;

e) vsak tekmovalec meče v vsakem nizu eno samo ploščico;

f) igralec, ki je na vrsti za met, lahko prestopi črto metanja takoj, ko je po metu izpuštil ploščico iz rok, vendar se mora vrniti za črto

V OKVIRU 11. SŠI

Pravilnik igre med dvema ognjema

1. Tekmovanje v igri »med dvema ognjema« organizira komisija za mladinske športe 11. SŠI.

2. Sistem tekmovalstva bo organizator določil na podlagi števila prijavljenih ekip.

3. Naraščajoči in naraščajoč nastopajo v ločenih kategorijah; nastopijo lahko tekmovalci, ki so rojeni leta 1955 ali kasneje. Vsa

metanja preden je na vrsti naslednji tekmovalec;

f) ploščico je dovoljeno metati v loku ali v drugo; drugi met je dovoljen v vsej dolžini igrišča;

g) vsak naslednji niz za prvim, meče balinec kot prva ekipa, ki je v prejšnjem nizu zmagala;

h) ekipa, ki vrže balinec izven določenega prostora izgubi pravico do ponovnega meta, ki se dodeli nasprotniku;

i) med metanjem ne sme biti nihče na tekmovalni stezi, takoj po metu pa je tekmovalec, ki je opravil met.

IGRA

7a) balinec mora vedno pasti v dometni prostor;

b) za prvim metalcem meče vsa

ka ekipa toliko časa, dokler nima vsaj ene ploščice bližje balinecu od nasprotnika, ali pa dokler ni zmetala vseh starih ploščic;

c) ploščica na ploščici ali na balinecu ne predstavlja nepravilnosti;

d) če sta dve nasprotni ploščici na balinecu, se šteje, kot da sta enako oddaljeni od njega, ne glede na to, da morda ena pokriva večji del balinca kot druga;

e) če sta ploščica kot druga, se ocenjuje njuna dejanska oddaljenost od balinca;

f) I. če sta po prvih dveh metih niza dve nasprotni ploščici enako oddaljeni od balinca se meta razveljavita in se niz ponovi;

II. če sta ob koncu niza dve nasprotni ploščici enako oddaljeni od balinca se meta razveljavita in se niz ponovi;

III. če sta dve nasprotni ploščici najbližji ploščici iz vmesnih metov oddaljeni enako ploščici ostane v igri, vendar nista odločilni; o vrstnem redu odloča v tem primeru naslednja balinec najbližja ploščica;

f) ploščica, ki se dotakne ali prekoraci eno od obeh stranskih črt, je izločena iz niza. Lahko pa se dotakne ali prekoraci eno od obeh prečnih črt, ki omejujeta dometni prostor, vendar je izločena, če se dotakne katerekoli ovire. To velja tudi za ploščico, ki jo je izrinil z dometnega prostora s svojim metom naslednji nasprotnik ali s igralec.

g) če je med nizom izrinen z dometnega prostora balinec, se niz zanj trenutni rezultat pred tem metom in niz se zaključuje.

PREMAKNITEV PLOŠČICE

8. Namerna in od sodnika nedovoljena premaknitev ploščice se kaznuje z diskvalifikacijo celotne ekipe, kateri je pripadala igralec, ki je zakrnil prekršek, namerna pa z odvzgom starih točk, oz. vseh, če ima ekipa manj kot štiri točke.

VSTOP NA IGRISČE

9. Med tekmovalstvom imajo vstop na dometni prostor le kapetana, sodnik in zapisnikar. Vsa merjenja opravi sodnik ali igralec z dovoljenjem sodnika.

MENJAVA PLOŠČIC

10. Med igro je dovoljena zamenjava ploščic, če so iste barve kot zamenjane, ali pa se z drugo barvo ploščice strinja nasprotnik.

6) zagona ekipa, ki prva zbere 24 točk.

a) zadet je vsak igralec, katerega se žoga dotakne in nato pade na tla ali v drugo oviro. Če se pred padcem na tla dotakne žoga več igralcev je zadet le prvi;

b) prostovoljec se mora takoj po prvem zadetem soigralcu vrniti v polje;

c) žoge ni dovoljeno jemati s tal nasprotnega polja, lahko pa iz zraka nad nasprotnim poljem;

d) prestop razmejne črte med obema poljema se kaznuje z odvzgom žoge, če ima igralec v trenutku prestopa žogo v rokah;

e) igralec, ki bi se žogi izmaknil preko katerekoli črte svojega polja je zadet;

f) žoga, ki se pred zadetkom tekmovalca dotakne tal ne povzroči zadetka;

g) zadetek v glavo ni veljaven;

h) med igralci istega moštva so dovoljene le tri podaje, katerih lok je višji od nasprotnikovi ramen;

i) vsako moštvo lahko zadržuje žogo na lastnem igrišču največ 10 sekund;

j) podaje in streljanje je dovoljeno le iz polja in ujetniškega prostora;

k) za lastništvo žog, ki preko ratičja črte, velja področje igrišča, katerega označujejo podaljšane srednja in obe zadnji črti;

l) vsak zadeti igralec mora doseči v ujetniški prostor pred nadaljevanjem igre;

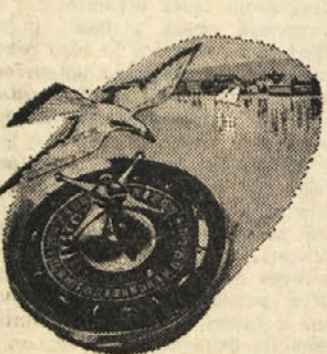
m) v vseh ostalih primerih odloča o poteku igre sodnik.

n) Za kar ni predvideno v tem pravilniku, velja glavni pravilnik 11. SŠI.

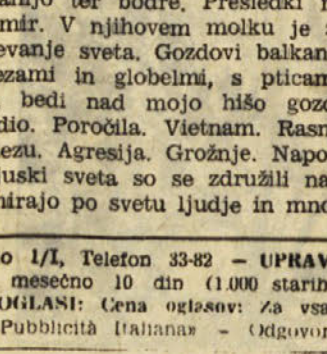
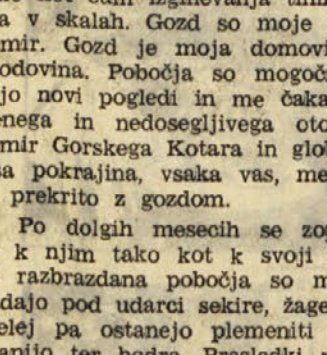
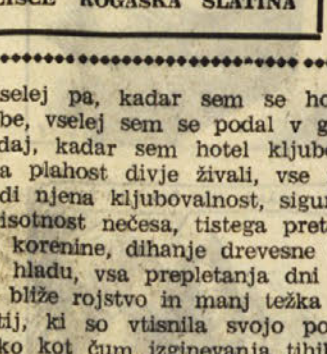
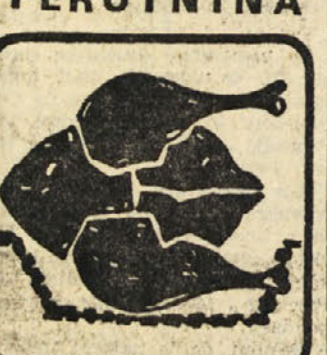
9. Organizator bo v primeru potrebe določila tega pravilnika spreminil.

Hotel in Motel
«GRAD OTOČEC»
OTOČEC
ob Krki - Tel. 068/21512-21321
Grad Otočec prenovljen, vse sobe opremljene s stilnim pohištvom Ludvika XV in XVIII.
Priznana mednarodna in narodna restavracija

ROULETTE - BACCARA - CHEMIN DE FER



OPATIJA Jugoškola



Restavracija Marinella
Trst, V.le Miramare 323 v bližini miramarskega dvorca, tel. 410986
Nudimo gostom vse ribje specialitete. Za slavnostna kosila obletnice, poroke, krste, birmne ter skupnam, dajemo izredni popust.
Vsak večer godba s plesom.

PARK HOTEL GORICA
NOVA GORICA - Tel. 21-442, 21-462
s svojimi obrati: restavracija, kavarno
Prvorazredna kuhinja - Ples vsak večer
razen torka in barski program

RESTAVRACIJA LIPA Sempeter pri Novi Gorici
ima vedno na razpolago izbrane jedi z domačimi specialitetami, pristen kraški prst in salame ter izbrana domača vipska in briska vina.
SPREJEMAJO SE NAROCILA ZA SKUPINSKA SLAVNOSTNA KOSILA

Obiščite POSTOJSKO JAMO
Obiski vsak dan ob 8.30, 10.30, 13.30, 16., 18.

Hotel «Grad Mokrice»
ob avto cesti
Ljubljana - Zagreb
32 konfortnih sob-restavracija
Angelski park - Gostom na voljo jabolni konji - dvoprepa s kodjo - Dnevno glasba s plesom.

RESTAVRACIJA Šterk
ALBERGO (NOVA GORICA)
Raki, ribe in vse specialitete na žaru

PIRAN vas vabi
IN VAM PRIPOROČA
SVOJE TURISTIČNE USLUGE

SPLOŠNA PLOVBA PIRAN
vzdržuje s svojimi tovornimi potniškimi ladnjami:
redno linijo okoli sveta, redno linijo z Južno Ameriko, redno linijo z zahodno Afriko ter nudi prevoze po vsem svetu z modernimi transportnimi ladjami od 8.000 do 18.000 ton nosilnosti.

Za vse informacije se obrnite na upravo podjetja:
«SPLOŠNA PLOVBA» Piran
Zupančičeva ul. 24 in na naše agente po vsem svetu.
Telezi: 34-122 Yu Plovba
34-123 Yu Plovba
Telegrami: Plovba Piran
Telefon: 73-470 do 73-477

KVALITETNO SVEŽE MESO. VSE VRSTE SVEŽE PERUTNINE, SUHOMESNATI IN MLEČNI IZDELKI, PRISTNA USTKLENJENA ISTRSKA VINA VAM NUDI
Preko svojih trgovin
na ŠKOFIJAH
in v KOPRU

Agrotaria Koper

Agrotaria Koper

Agrotaria Koper

Hotel LEV Ljubljana
VOSNJAKOVA 1
TELEF 310 553

PARK HOTEL GORICA
NOVA GORICA - Tel. 21-442, 21-462
s svojimi obrati: restavracija, kavarno
Prvorazredna kuhinja - Ples vsak večer
razen torka in barski program

RESTAVRACIJA LIPA Sempeter pri Novi Gorici
ima vedno na razpolago izbrane jedi z domačimi specialitetami, pristen kraški prst in salame ter izbrana domača vipska in briska vina.
SPREJEMAJO SE NAROCILA ZA SKUPINSKA SLAVNOSTNA KOSILA

Obiščite POSTOJSKO JAMO
Obiski vsak dan ob 8.30, 10.30, 13.30, 16., 18.

Hotel «Grad Mokrice»
ob avto cesti
Ljubljana - Zagreb
32 konfortnih sob-restavracija
Angelski park - Gostom na voljo jabolni konji - dvoprepa s kodjo - Dnevno glasba s plesom.

RESTAVRACIJA Šterk
ALBERGO (NOVA GORICA)
Raki, ribe in vse specialitete na žaru

PIRAN vas vabi
IN VAM PRIPOROČA
SVOJE TURISTIČNE USLUGE

SPLOŠNA PLOVBA PIRAN
vzdržuje s svojimi tovornimi potniškimi ladnjami:
redno linijo okoli sveta, redno linijo z Južno Ameriko, redno linijo z zahodno Afriko ter nudi prevoze po vsem svetu z modernimi transportnimi ladjami od 8.000 do 18.000 ton nosilnosti.

Za vse informacije se obrnite na upravo podjetja:
«SPLOŠNA PLOVBA» Piran
Zupančičeva ul. 24 in na naše agente po vsem svetu.
Telezi: 34-122 Yu Plovba
34-123 Yu Plovba
Telegrami: Plovba Piran
Telefon: 73-470 do 73-477

KVALITETNO SVEŽE MESO. VSE VRSTE SVEŽE PERUTNINE, SUHOMESNATI IN MLEČNI IZDELKI, PRISTNA USTKLENJENA ISTRSKA VINA VAM NUDI
Preko svojih trgovin
na ŠKOFIJAH
in v KOPRU

Agrotaria Koper

Agrotaria Koper

Agrotaria Koper

Boris Višnovac:
ENO SAMO POLETJE
ENO SAMO POLETJE

Svetilnik na otoku

Svetilnik na otoku

Onkraj visokega gozda

Onkraj visokega gozda

Onkraj visokega gozda

Onkraj visokega gozda

Onkraj visokega gozda

Onkraj visokega gozda

Onkraj visokega gozda

Onkraj visokega gozda

Onkraj visokega gozda